

Pracovný program 2010

*Práca zameraná
na bezpečné používanie
chemických látok v celej EÚ*



PRÁVNE UPOZORNENIE

Názory alebo stanoviská vyjadrené v tomto pracovnom programe nemusia nevyhnutne z právneho hľadiska predstavovať oficiálne stanovisko Európskej chemickej agentúry. Európska chemická agentúra nepreberá žiadnu zodpovednosť za chyby alebo nepresnosti, ktoré sa môžu vyskytnúť.

Odkaz na agentúru ECHA: ECHA-09-A-02-SK
MB/56/2009 v konečnom znení

Dátum: 29. 9. 2009

Jazyk: SK

© Európska chemická agentúra

Obsah

Zoznam skratiek

Úvod: výzvy a priority na rok 2010

Program 1: Prevádzkové činnosti – Vykonávanie nariadenia REACH Procesy

Činnosť 1: Registrácia, predregistrácia a zdieľanie údajov

Činnosť 2: Hodnotenie

Činnosť 3: Autorizácia a obmedzenia

Činnosť 4: Klasifikácia a označovanie

Činnosť 5: Poradenstvo a pomoc prostredníctvom usmernení a asistenčných centier

Činnosť 6: Podpora činností pomocou informačných technológií

Činnosť 7: Vedecké a praktické poradenstvo k ďalšiemu rozvoju právnych predpisov

Program 2: Orgány a podporné činnosti agentúry ECHA

Činnosť 8: Výbory a fórum

Činnosť 9: Odvolacia rada

Činnosť 10: Komunikácia

Činnosť 11: Vzťahy s inštitúciami EÚ a medzinárodná spolupráca

Program 3: Riadenie, organizácia a prostriedky

Činnosť 12: Riadenie

Činnosť 13: Rozpočet, financie a obstarávanie

Činnosť 14: Ľudské zdroje a infraštruktúra

Činnosť 15: Informácie a komunikačné technológie

Prílohy

Príloha 1: Organizácia agentúry ECHA

Príloha 2: Úrovně činnosti použité pre pracovný program

Príloha 3: Odhadované zdroje

Príloha 4: Plán obstarávania

Zoznam skratiek

ACSHW	Poradný výbor pre bezpečnosť a ochranu zdravia
AD	Administrátor
AST	Asistent
C & L	Klasifikácia a označovanie
CA	Zmluvný zamestnanec
CASPER	Aplikácia na počítačovú charakterizáciu pre výber, uprednostňovanie, hodnotenie a oznamovanie
CHESAR	Nástroj na hodnotenie chemickej bezpečnosti a oznamovanie
CLP	Klasifikácia, označovanie a balenie
KOM	Európska komisia
EK	Európska komisia
ECHA	Európska chemická agentúra
EFSA	Európsky úrad pre bezpečnosť potravín
EMA	Európska agentúra pre lieky
EÚ	Európska únia
EU-OSHA	Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci
FAQ	Často kladené otázky
LZ	Ľudské zdroje
IAS	Útvar vnútorného auditu Európskej komisie
IQM	Integrované riadenie kvality
ISO	Medzinárodná organizácia pre normalizáciu
IT	Informačné technológie
IUCLID	Medzinárodná databáza jednotných chemických informácií
JRC	Spoločné výskumné centrum Európskej komisie
MB	Riadiaca rada
MSC	Výbor členských štátov
MSCA	Príslušný orgán členského štátu
OECD	Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
PDB	Predbežný návrh rozpočtu
PEG	Partnerská expertná skupina
PPORD	Technologicky orientovaný výskum a vývoj
(Q)SAR	(Kvantitatívne) vzťahy štruktúry a aktivity
RAC	Výbor pre hodnotenie rizík
REACH	Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok
REACH-IT	REACH-IT je centrálnym informačným systémom, ktorý poskytuje podporu pre REACH
REHCORN	Sieť asistenčných centier REACH
SEAC	Výbor pre sociálno-ekonomickú analýzu
SIEF	Fórum na výmenu informácií o látkach
SVHC	Látka vzbudzujúca veľmi veľké obavy
UNECE SC GHS	Podvýbor Hospodárskej komisie OSN pre Európu pre globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemických látok a zmesí
WP	Pracovný program

Prezentácia Európskej chemickej agentúry

Európska chemická agentúra (ECHA), ktorá bola zriadená 1. júna 2007, je stredobodom nového regulačného systému pre chemické látky v Európskej únii, ustanoveného nariadením Európskeho parlamentu a Rady č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH). Na začiatku roku 2009 REACH doplnilo nariadenie o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí (nariadenie CLP (ES) č. 1272/2008 Európskeho parlamentu a Rady). Tieto legislatívne akty sú uplatniteľné vo všetkých členských štátoch EÚ bez potreby transpozície do vnútroštátneho práva.

Účelom systému REACH je zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia ľudí a životného prostredia, podporovať alternatívne metódy testovania na zvieratách, posúdiť nebezpečenstvo chemických látok, zjednodušať voľný pohyb látok na jednotnom trhu a zlepšovať konkurencieschopnosť a inovácie. Z praktického hľadiska sa od nového systému očakáva odstránenie vedomostného vaku v súvislosti s chemickými látkami, uvedenými na európsky trh pred rokom 1981, urýchlenie uvádzania bezpečných a inovačných chemických látok na trh a zefektívnenie riadenia rizika týchto látok, obzvlášť presunutím dôkazného bremena identifikácie a kontroly rizík z orgánov na spoločnosti. Úspešné vykonávanie nariadenia REACH vyžaduje dobre fungujúcu agentúru, schopnú poskytovať nezávislé a vysokokvalitné vedecké názory v rámci prísnych zákonných termínov, ako aj zaručovať hladké fungovanie prevádzkových aspektov právnych predpisov. Účinné fungovanie nariadenia REACH však závisí aj od inštitucionálnych partnerov agentúry ECHA, obzvlášť členských štátov EÚ a Európskej komisie.

Účelom nariadenia CLP je zabezpečiť vysokú úroveň ochrany ľudského zdravia a životného prostredia, ako aj voľný pohyb látok, zmesí a výrobkov prostredníctvom harmonizácie kritérií pre klasifikáciu látok a zmesí a pravidiel označovania a balenia. Medzi nebezpečné vlastnosti chemických látok patria fyzické riziká, ako aj riziká pre ľudské zdravie a životné prostredie vrátane rizík pre ozónovú vrstvu. Nariadenie CLP je príspevkom EÚ ku globálnej harmonizácii kritérií pre klasifikáciu a označovanie, pričom označovanie sa vyvinulo v rámci Spojených národov (UN GHS).

Obidve nariadenia by mali prispieť k plneniu strategického prístupu k Medzinárodnému manažmentu chemických látok (SAICM), prijatého 6. februára 2006 v Dubaji.

Poslanie agentúry ECHA

Poslaním agentúry ECHA je riadiť všetky úlohy REACH a CLP, ktoré jej boli zverené, vykonávaním alebo koordinovaním potrebných činností, s cieľom zaručiť dôsledné vykonávanie na úrovni Spoločenstva a poskytovať členským štátom a európskym inštitúciám čo najlepšie odborné poradenstvo v súvislosti s otázkami týkajúcimi sa bezpečnosti a sociálno-ekonomických aspektov používania chemických látok. To sa dosiahne zabezpečením dôveryhodného rozhodovacieho procesu, využívaním čo najlepších vedeckých, technických a regulačných kapacít a nezávislou prácou účinným, prehľadným a dôsledným spôsobom.

Vízia agentúry ECHA

Víziou agentúry ECHA je stať sa medzinárodne uznávanou agentúrou vo všetkých otázkach týkajúcich sa bezpečnosti priemyselných chemických látok a zdrojom spoľahlivých a vysokokvalitných informácií o chemických látkach. Agentúra ECHA bude dôveryhodný, efektívny a transparentný regulačný orgán, ktorý bude priťahovať vysoko motivovaných a talentovaných pracovníkov aplikovaním najmodernejších administratívnych postupov a personálnych politík. Priemysel by mal agentúru ECHA vnímať ako spoľahlivého partnera, ktorý v prípade potreby poskytuje poradenstvo a pomoc.

Úvod

V tomto pracovnom programe sú uvedené ciele Európskej chemickej agentúry na rok 2010, ktorý bude tretím celým rokom jej činnosti. Viacročný pracovný program 2009 – 2012, ktorý v septembri 2008 prijala riadiaca rada agentúry ECHA, slúži ako základ pre tento ročný pracovný program. Štruktúra pracovného programu sa zrevidovala v roku 2009 a teraz je rozdelená na 15 činností, pričom každá z nich má svoju sústavu cieľov a výsledkov, ako aj ukazovateľov, na základe ktorých sa dajú sledovať výsledky.

Plánovanie v tomto pracovnom programe je založené na základných číslach predložených v prílohe 2, ktoré sú aktualizáciou odhadov Komisie vykonaných pri príprave nariadenia REACH. Malo by sa zdôrazniť, že základné čísla stále podliehajú vysokej úrovni neistoty, čo znamená, že je nevyhnutné, aby sa neustále sledoval objem práce a prípadne v priebehu roka opätovne prideliť priority a zdroje. Najväčšia neistota sa týka objemu dokumentácie k registrácii a oznámení C&L, ktoré spoločnosti odovzdajú, a následne na mieru účinnosti systému REACH-IT. Plánovanie agentúry na rok 2010 obsahuje aj pohotovostné plány, ktoré je možné zaviesť v prípade, že sa zásadne zmenia základné predpoklady.

Odhady zdrojov sú založené na zdrojoch predbežného návrhu rozpočtu, ktorý prijala riadiaca rada agentúry ECHA vo februári 2009. Veľmi napätá rozpočtová situácia však napokon viedla k oveľa nižšej požiadavke Komisie pre agentúru ECHA. Konečný rozpočet a plán ustanovenia ľudských zdrojov sa prijímú v decembri 2009, keď rozpočtový orgán (Rada a Európsky parlament) schváli konečnú sumu dotácie a počty zamestnancov pre agentúru ECHA. Konečný rozpočet bude založený nielen na konečnej sume dotácie, ale aj na opätovnom odhade príjmov z poplatkov za celý rok, na základe aktualizovaného objemu dokumentácií k registrácii, ktoré agentúra ECHA očakáva v priebehu roka 2010. Ak by sa celkový príjem alebo počty schválených zamestnancov výrazne líšili od aktuálnych odhadov, pracovný program sa v decembri 2009 zodpovedajúcim spôsobom upraví.

Výzvy a priority agentúry ECHA na rok 2010

Po úspešnom dokončení predregistrácií v roku 2008 čaká na agentúru ECHA druhý dôležitý termín – 30. november 2010. Do toho dátumu sa musí odovzdať dokumentácia k registrácii pre všetky látky s vysokým objemom a pre isté kategórie príslušných látok. Krátko po tom, 3. januára 2011, čaká na agentúru ECHA tretí termín, keďže spoločnosti musia do tohto dátumu odovzdať oznámenia pre svoje látky, nezávisle od príslušného objemu výroby alebo predaja, aby agentúra ECHA mohla vypracovať zoznam klasifikácie a označovania.

Výzvou pre agentúru bude zvládnutie stáleho nárastu počtu odborných dokumentácií súčasne odovzdávaných orgánmi. Ide o návrhy na obmedzenie, návrhy na identifikáciu látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy alebo návrhy na harmonizovanú klasifikáciu a označovanie. Agentúra ECHA bude musieť zároveň vykonávať včasné aktualizácie zoznamu kandidátskych látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy a prioritizovať tie látky zo zoznamu kandidátskych látok, ktoré odporučí na zahrnutie do zoznamu autorizácie. Agentúra zároveň spracuje prvé návrhy na obmedzenie. Agentúra ECHA bude musieť súčasne vytvoriť kapacitu pre nadchádzajúce prevádzkové úlohy ako aj pre ich urýchlenie, konkrétne pre hodnotenie žiadostí o autorizácie a vedecky podložené

hodnotenie veľkého objemu dokumentácií k registrácii pre chemické látky, ktoré budú obdržané do stanoveného termínu v roku 2010. Okrem toho musí agentúra ECHA na požiadanie zabezpečiť odborné poradenstvo európskym inštitúciám.

Vzhľadom na svoju najväčšiu výzvu spojenú s prvým termínom registrácie čelí agentúra ECHA neistote, pokiaľ ide o množstvo dokumentácií k registrácii, ktorú obdrží a ktoré bude musieť spracovať. Pri príprave nariadenia REACH sa Európska komisia vo svojom hodnotení vplyvov opierala o predpokladaný počet viac ako 130 000 predregistrácií pri celkovom počte asi 70 000 látok (asi 30 000 chemických látok uvedených na trh a 40 000 medziproduktov)¹. V prvom termíne registrácie v roku 2010 sa očakávalo 25 000 dokumentácií k registrácii. Minulý rok však agentúra ECHA obdržala viac ako 2 700 000 predregistrácií približne na 150 000 látok, z čoho 250 000 predregistrácií na 50 000 látok uviedlo zámer predložiť registráciu do prvého termínu. V internej analýze údajov predregistrácie sa odhadovalo, že počet registrácií v roku 2010 by bol pravdepodobne blízky odhadu Komisie, ale že by mohol byť aj trojnásobne prevýšiť. Táto neistota je preto hlavnou hnacou silou, pokiaľ ide o pohotovostné plánovanie agentúry ECHA.

V každom prípade je už teraz jasné, že väčšina dokumentácií príde v dvoch vlnách, z ktorých jedna spojená s registráciou hlavných registrujúcich, ktorí chcú od agentúry ECHA získať spätné informácie predtým, ako sa zaregistrujú ostatní členovia SIEF prípadne na september, a druhá spojená s registráciou ostatných hlavných registrujúcich a ostatných členov SIEF prebehne v novembri. Aj keď počet registrácií bude zodpovedať očakávanému číslu 25 000, bude potrebný veľký počet zamestnancov, ktorí budú vypomáhať pri predkladaní dokumentácií a v asistenčných centrách počas týchto dvoch vln a na overovaní technickej úplnosti dokumentácií od októbra 2010 do februára 2011. To znamená, že sa budú musieť využiť niektoré odborné a administratívne zdroje z iných činností, čo bude mať vplyv predovšetkým na hodnotenie, v dôsledku silnej interakcie s registráciou, a v najhoršom prípade takmer na všetky ostatné činnosti.

V roku 2010 nastane ďalšie výnimočné pracovné zaťaženie, ktoré vyvrcholí v decembri a bude spojené s termínom 3. január 2011 pre oznámenia o klasifikácii a označovaní nebezpečných chemických látok v akomkoľvek množstve. Agentúra ECHA musí ustanoviť a dodržiavať zoznam klasifikácie a označovania vo forme databázy, ktorá sa generuje na základe týchto oznámení. Príjem týchto žiadostí bude predstavovať špecifickú výzvu, porovnateľnú s predregistráciami v roku 2008, keďže odhadovaný počet oznámení je približne rovnaký (na účely plánovania sa použil počet 2 milióny²). Keďže podobné neistoty ako pri predregistráciách sa vzťahujú aj na počet týchto oznámení, agentúra ECHA musí byť pripravená spracovať oveľa vyšší počet, ako sa pôvodne očakávalo.

V rámci ochranných opatrení sa nastavujú a otestujú systémy informačných technológií podporujúce tieto operácie na oveľa vyšší stupeň zaťaženia, než ako vyplýva z aktuálnych odhadov. ECHA zvažuje riešenia ohľadom ľudských zdrojov, ak by prišiel vyšší počet registrácií a oznámení. S týmto cieľom agentúra ECHA vypracuje zmluvu s poskytovateľom, ktorý by bol načas schopný dodať ďalšiu pracovnú silu, aby sa stlmili nepredvídané vlny pracovnej záťaže, a ktorý bude školiť zamestnancov iných častí ECHA na pomoc pri dohľade nad týmto personálom.

V dôsledku revízie legislatívy ES o biocídoch, pre ktorú bol spustený postup spoločného rozhodovania v roku 2009³, sa budú od agentúry ECHA očakávať ďalšie úlohy. Agentúra ECHA informovala Komisiu o potrebe získať finančné a ľudské zdroje od roku 2010, berúc do ohľadu čas potrebný na nábor a školenie špecifických odborníkov a na nastavenie systémov informačných technológií. Zdroje potrebné na tieto prípravné

¹ Pre polotovary nebola dostupná žiadna štatistika.

² Odhad bol 130 000.

³ (KOM(2009) 267) v konečnom znení.

činnosti nepokryjú poplatky REACH a CLP. Agentúra ECHA sa teda bude snažiť prísne dodržiavať legislatívny postup a oznamovať svoje potreby spoluzákonomdarcom a Komisii.

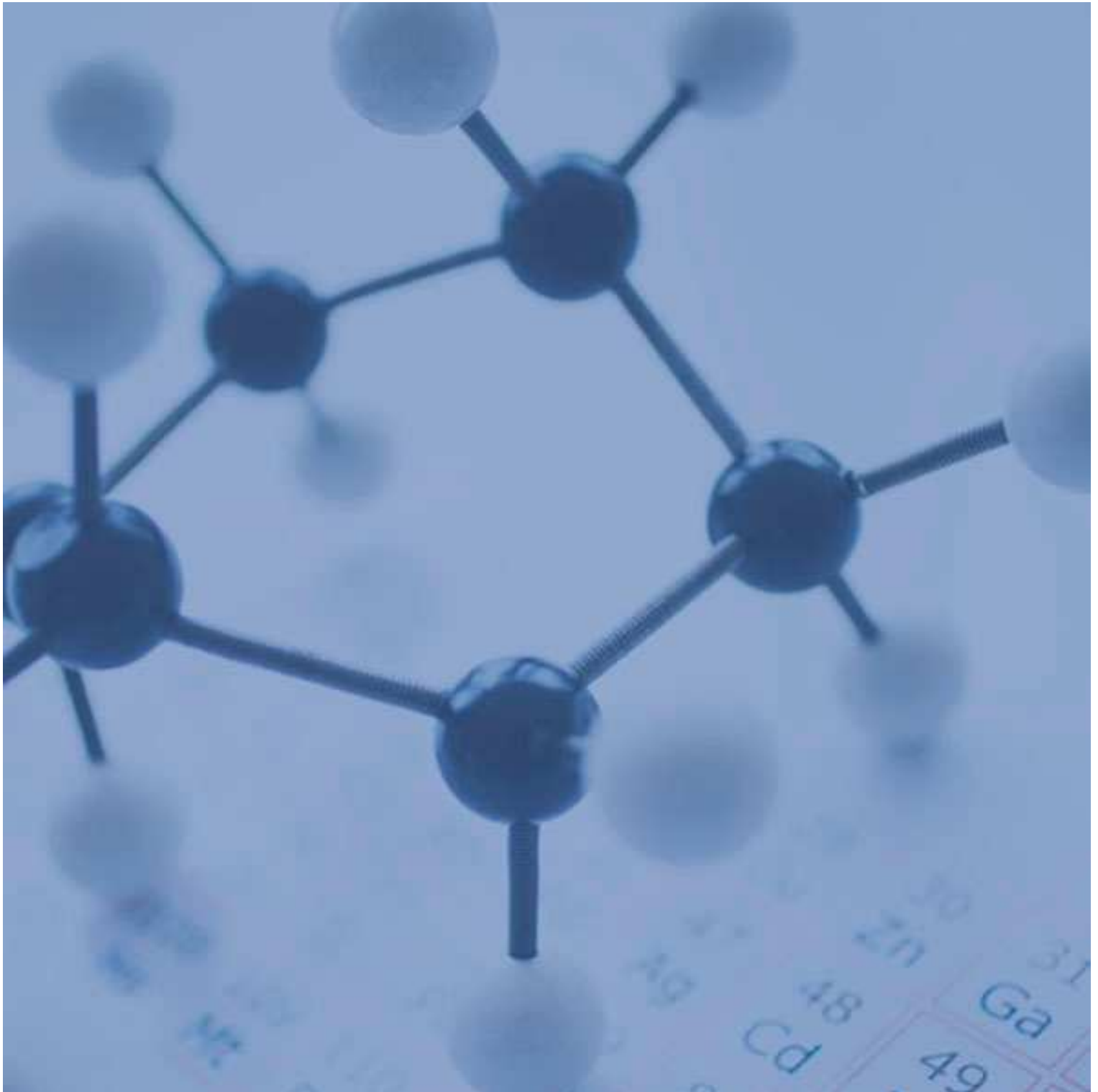
Keďže odborná úroveň činnosti agentúry ECHA je spojená s kapacitami pre nábor, školenie a udržanie vysokokvalifikovaných zamestnancov na odborné úlohy, plánuje sa vynaložiť osobitné úsilie na nábor a školenie 120 nových členov personálu v roku 2010, najmä s odbornou kvalifikáciou. Súčasne sa bude rozvíjať prístup zamestnancov k najlepšiemu vedeckému know-how a účasť v príslušných medzinárodných vedeckých spoločenstvách.

Medzi ďalšie výzvy na rok 2010 patrí adaptácia prostredia agentúry na jej osobitné potreby, zabezpečenie finančných okruhov, ďalší rozvoj schopností a metód vedenia a podpora funkčnosti a výkonu existujúcich (odborných) systémov informačných technológií.

Okrem toho musí agentúra ECHA na zabezpečenie vysokej kvality a súdržnosti prijímaných rozhodnutí a stanovísk ďalej rozvíjať a zdokonaľovať postupy a pracovné pokyny, ktoré dokumentujú jej hlavné procesy, a školiť nových zamestnancov. Ide o neustálu činnosť, ktorá sa od konca roku 2008 zmenila na projekt kvality spoločnosti a ktorú vykonáva manažment s cieľom dodržať normy ISO 9001 počas nasledujúcich rokov. Agentúra ECHA súčasne začala v roku 2009 rozvíjať program riadenia obsahu spoločnosti, ktorý poskytne pevný základ pre riadenie dokumentov, záznamov a pracovných tokov a bude podporovať systém REACH-IT. V roku 2010 sa budú tieto projekty aj naďalej rozvíjať a povedú predovšetkým k účinnému, prevádzkyschopnému riadeniu pracovného toku a k uverejneniu hlavných postupov kvality, ktoré využíva agentúra ECHA.

Ďalšou trvalou výzvou pre agentúru ECHA je otázka bezpečnosti, ktorej sa venuje pozornosť už od založenia agentúry. Bezpečnosť informácií sa považuje za hlavné riziko a v roku 2008 bol spustený projekt ISO 27001, ktorého výsledkom bol trojročný akčný plán, založený na analýze rizík, zavedenej v rokoch 2008 až 2010. Prioritnými aspektmi fyzickej bezpečnosti je napríklad fyzická ochrana zamestnancov, návštevníkov a priestorov a kontrola prístupu. Otázky činnostnej kontinuity sa riešia podobným spôsobom. Napriek tomu je potrebné, aby sa vyvinula jasná politika bezpečnosti a vytvoril systém riadenia rizík založený na celkovej analýze rizík pre agentúru ECHA. Posudzovanie rizík sa začne koncom roka 2009 a výsledné ďalšie opatrenia na zmiernenie rizík sa zavedú od roku 2010 s cieľom zaručiť bezpečnosť a kontinuitu činností agentúry za každých okolností.

***Program 1:
Prevádzkové činnosti -
Vykonávanie procesov nariadenia
REACH***



Činnosť 1: Registrácia, predregistrácia a zdieľanie údajov

1. Hlavné výzvy v roku 2010

Nariadenie REACH je založené na princípe, podľa ktorého všetci výrobcovia a dovozcovia chemických látok musia identifikovať a riadiť riziká spojené s látkami, ktoré vyrábajú a uvádzajú na trh. Pokiaľ ide o látky vyrábané alebo dovážané v množstve minimálne 1 tona na rok na jednu spoločnosť, výrobcovia a dovozcovia budú musieť preukázať, že tak urobili prostredníctvom dokumentácie k registrácii, ktorá sa predloží agentúre. Pokiaľ ide o látky s množstvom viac ako 10 ton za rok, musia spoločnosti vyplniť aj správu o chemickej bezpečnosti, ktorá obsahuje expozičné scenáre, čo povedie k presnejším odhadom rizík a opatrení hodnotenia rizík.

Agentúra ECHA kontroluje registrácie, aby zabezpečila ich spracovanie (kontrola obchodných pravidiel) a aby zabezpečila ich technickú úplnosť (kontrola úplnosti technickej dokumentácie). Faktúry sa vystavujú pri zohľadnení veľkosti spoločnosti, typu registrácie a požiadaviek dôvernosti. Je možné, že bude potrebná aj dodatočná práca na objasnenie identity látky. Spoločnosti, ktoré žiadajú o registráciu (nezavedených) látok, musia poslať aj žiadosti s údajmi o identite danej látky, ktoré overí agentúra ECHA, a ak je daná látka už zaregistrovaná, musí agentúra ECHA kontaktovať spoločnosť s cieľom zjednodušiť zdieľanie údajov a zamedziť zbytočnému testovaniu. V prípade, že strany nedosiahnu dohodu, agentúra ECHA urobí rozhodnutia sama.

V roku 2010 sa očakáva 25 000 registrácií existujúcich (zavedených) látok a nových (nezavedených) látok, čo približne zodpovedá odhadu Komisie. Agentúra ECHA takisto očakáva, že jej bude predložených približne 1 500 žiadostí pred registráciou, 300 oznámení o látkach podliehajúcich Technologicky orientovanému výskumu a vývoju (PPORD) a že prijme 500 rozhodnutí o zdieľaní údajov. Tieto základné čísla sú uvedené aj v prílohe 2.

Takmer všetky registrácie sa spúšťajú do prvého termínu registrácie pri zavedených látkach, teda do 30. novembra 2010. Do tohto dátumu musia spoločnosti odovzdať dokumentácie k registrácii pre všetky látky s vysokým objemom (tisíc ton za rok) a pre isté kategórie príslušných látok. Hlavnou výzvou pre agentúru ECHA je zabezpečiť, aby boli dostupné systémy a personál a aby dokázali spracovať toto vysoké, aj keď neisté množstvo registrácií. Keďže sa v rámci pôvodného plánovania nariadenia REACH počítalo s istými vlnami, z informácií od potenciálnych registrujúcich teraz vyplýva, že tieto vlny budú oveľa silnejšie, ako sa odhadovalo. Momentálne sa predpokladá, že väčšina registrácií pravdepodobne príde v dvoch „vlnách“ (hlavní registrujúci, ktorí odovzdajú svoje žiadosti na konci leta, a ostatní registrujúci, ktorí odovzdajú svoje žiadosti tesne pred termínom), nie postupne v priebehu roka.

Zo skúseností s predregistráciami a prácou za posledné roky vyplýva, že pracovná záťaž bude podstatne vyššia, ako sa pôvodne plánovalo vo finančnej súvahe, ktorá bola pripravená pre legislatívu nariadenia REACH. Na rozdiel od predpokladov vo finančnej súvahe nebude niekoľko pracovných procesov plne automatizovaných, takže sa pre každú registráciu bude vždy vyžadovať vysoká úroveň manuálneho spracovania. Tento vplyv je znásobený tým, že registrácie prídu v dvoch vlnách, ako už bolo uvedené.

Agentúra ECHA sa snažila objasniť so zástupcami priemyslu, čo znamená vyšší počet predregistrácií pre očakávaný počet registrácií v roku 2010. Počet predregistrujúcich počas fázy predregistrácie v roku 2008 evidentne spomalil vytváranie fór na výmenu informácií o látkach (SIEF) a zároveň komplikuje komunikáciu medzi zúčastnenými stranami SIEF, ako sa pôvodne očakávalo. Priemysel bol preto do polovice roka 2009 schopný poskytnúť len obmedzené informácie o počte SIEF a zúčastnených stranách SIEF, ktoré chcú predložiť registrácie v termíne v roku 2010.

Agentúra ECHA vykonala analýzu údajov o predregistrácii, aby stanovila nový odhad počtu registrácií pre prvý termín registrácie. Z tejto analýzy vyplýva, že počet látok, ktorých registrácia sa očakávala do roku 2010, je asi 9 200, čo je veľmi blízko k pôvodnému odhadu, vykonanému pred spustením procesov REACH (8 730). Hoci látky a počty registrácií stále podliehajú potvrdeniu priemyslu, oveľa neistejší je počet očakávaných registrácií. Uskutočnili sa rôzne alternatívne výpočty, z ktorých vyplýva, že registrácie by sa mohli zvýšiť z 25 000 až na 75 000. Bez ďalších komplexných informácií od priemyslu zostane základ plánovania pre pracovný program na rok 2010 pri počte 25 000 registrácií na rok 2010.

Niektoré procesy, konkrétne objasňovanie identity látky, fakturácia, kontrola úplnosti technickej dokumentácie, návrhy regulačných rozhodnutí, stanovenie žiadostí o dôvernosť a odpovede na otázky asistenčných centier si momentálne vyžadujú veľký objem manuálnej práce. Aj napriek ďalšiemu pokroku v automatizácii v roku 2009 zostane potreba manuálneho spracovávania vysokého objemu práce. Z uvedených procesov sa do istej miery zautomatizuje len fakturácia. Riešenie zlyhaní informačných systémov si navyše vyžaduje zásah človeka a informačný systém je okrem toho stále vo vývoji a hoci sa bude dôkladne testovať, nie je pravdepodobné, že sa vystaví všetkým potenciálnym režimom zlyhania pred prijatím komplexných dokumentácií od hlavných registrujúcich.

Vzhľadom na predpokladaný počet predložených žiadostí, ako aj na veľký objem manuálnej práce, ktorá bude potrebná na ich spracovanie, a to aj za predpokladu, že agentúra ECHA prijme len pôvodne očakávaných 25 000 registrácií, bude potrebných viacero dodatočných zdrojov na pomoc s očakávanou pracovnou záťažou, ako bolo predpokladané pred vytvorením agentúry ECHA, najmä ku koncu registračného obdobia, a podstatne viac zdrojov bude potrebných počas šesťmesačného obdobia ku koncu termínu. To si vyžaduje oveľa vyššiu pracovnú silu, s akou sa pôvodne počítalo, a počas predpokladaných vln bude potrebný aj výrazný prísun krátkodobej administratívnej podpory a interné presuny zamestnancov.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Všetky dokumentácie a spory ohľadom zdieľania údajov sa spracujú a oznámenia o PPORD a žiadosti o dôvernosť sa vyhodnotia podľa štandardných postupov prijatých agentúrou ECHA, a to v rámci termínov stanovených v nariadení REACH.
2. Žiadosti sa spracujú podľa štandardných postupov prijatých agentúrou ECHA, v rámci cieľového časového rámca 20 pracovných dní.
3. Rozhodnutia o registráciách a oznámenia o PPORD majú vysokú technickú a odbornú kvalitu.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovateľ	Cieľ v roku 2010	Prostriedky a frekvencia overenia
Percento registrácií, oznámení o PPORD a sporov ohľadom zdieľania údajov spracované v rámci zákonného časového rámca.	100 %	Čas zaznamenaný v mesačných správach REACH-IT
Percento žiadostí spracovaných v rámci stanoveného časového rámca (20 pracovných dní).	Minimálne 90 %	Čas zaznamenaný v mesačných správach REACH-IT
Počet odvolaní podaných registrujúcimi a oznamovateľmi proti rozhodnutiam.	Maximálne 10 % rozhodnutí	Mesačné sledovanie odpovedí na rozhodnutia

3. Hlavné výstupy

- Pohotovostné plány na zvýšenie kapacity spracovávania očakávaného počtu a distribúcie dokumentácií, ktoré budú pripravené do začiatku roka 2010.
- Zvýšený počet zamestnancov vyškolených v rámci riaditeľstva registrácie a informačných nástrojov a na iných miestach agentúry.
- Podrobné a presné špecifikácie vytvorené na posilnenie REACH-IT, aby sa dala väčšina postupov zautomatizovať.
- Aktuálne manuály, usmernenia a iné informácie pre registrujúcich.
- Spracované dokumentácie, poslané faktúry a prijaté platby, podľa príslušných termínov.

4. Riziká

Pre agentúru ECHA bude veľkou výzvou počet a doba predloženia dokumentácií k registrácii, ktoré predstavujú riziká pre proces registrácie.

Ako je uvedené v úvode, aj keď je pracovný program 2010 založený na pôvodnom odhade 25 000 registrácií do roku 2010, existuje riziko, že počet dokumentácií bude oveľa vyšší. Agentúra ECHA preto na základe pôvodných údajov pripravuje pohotovostné plány pre spracovanie 50 000 a 75 000 dokumentácií k registrácii, pre prípady riešenia rôznych stupňov výkonnosti informačného systému, pre riešenie porúch REACH-IT a hardvérových systémov a pre iné prípady narúšajúce činnosť agentúry.

Pohotovostné plány budú okrem opätovného pridelenia vyškolených interných zamestnancov obsahovať aj zapojenie oveľa väčšieho počtu dodatočných dočasných zamestnancov a odborníkov s cieľom vykonať požadovanú prácu. V závislosti od situácie agentúra ECHA prehodnotí svoje priority za účelom posilnenia podpory spracovania registrácií po obmedzenú dobu, pričom zabezpečí súlad s ostatnými hlavnými úlohami, ako vyplýva z právnych predpisov o jej založení. Následne, aj keď bude počet

odovzdaných dokumentácií približne rovnaký ako bol pôvodný plán, agentúra ECHA plánuje zabezpečiť, aby sa zaškolilo viac súčasných zamestnancov, pokiaľ ide o realizáciu procesov registrácie alebo dohľad nad nimi. Zamestnancov je tak možné v čase najvyššieho zaťaženia opätovne prideliť na prácu registrácie

Vzhľadom na riziká spojené so systémom REACH-IT sa predpokladá, že mnohé funkcie, ktoré pôvodne chýbali v REACH-IT, sa úspešne zavedú v roku 2009 a na začiatku roka 2010: patrí sem ďalšia automatizácia pracovných tokov na predkladanie dokumentácií, žiadostí, dôvernosti, zdieľania údajov a šírenia údajov. V prípade zlyhania jednej alebo viacerých týchto funkcií by agentúra ECHA musela vykonávať procesy manuálne a následne by došlo k významnému nedostatku zdrojov. Preto budú zamestnanci školení aj na vykonávanie istých úloh, ktoré sa v rámci REACH-IT budú vykonávať automaticky, ktoré však môžu napriek tomu zlyhať. Zlyhanie REACH-IT môže byť aj rozsiahlejšie a môže mať vplyv na predkladanie dokumentácií. Na pokrytie tohto rizika sa v rámci činnosti 6 uvádza náhradné riešenie.

Činnosť 2: Hodnotenie

1. Hlavné výzvy v roku 2010

V nariadení REACH sa rozlišuje medzi hodnotením dokumentácií a hodnotením látok. Hodnotenie dokumentácií sa ďalej delí na skúmanie návrhov na testovanie a kontrolu súladu.

Agentúra ECHA je povinná preskúmať všetky návrhy na testovanie predložené registrujúcimi alebo následnými užívateľmi a pripraviť návrh rozhodnutia v termíne stanovenom v nariadení REACH. Pri nezavedených látkach by sa mal do 6 mesiacov pripraviť návrh rozhodnutia a pri zavedených látkach zaregistrovaných do 1. decembra 2010 musí byť do 1. decembra 2012 pripravený návrh rozhodnutia.

Okrem toho je agentúra ECHA povinná vykonať kontroly súladu minimálne pri 5 % predložených registráciách podľa tonáže. Vzhľadom na veľké rozdiely, pokiaľ ide o počet zaregistrovaných dokumentácií za rok, pričom sa v rokoch 2012, 2013 a 2018 očakáva obrovské množstvo dokumentácií k registrácii, zákonodarca nestanovil časový rámec, v ktorom by sa musel splniť tento 5 % cieľ. Na základe dokumentácií k registrácii a predložených návrhov na testovanie agentúra ECHA vyvinie viacročný časový harmonogram na dosiahnutie 5 % cieľa pri kontrolách súladu do decembra 2009.

Na rok 2010 je naplánovaných asi 400 hodnotení nových dokumentácií (súčet kontrol súladu a skúmanie návrhov na testovanie), ako aj prijatie rozhodnutia asi v prípade 70 dokumentácií. Tieto čísla zahŕňajú aj 50 dokumentácií pre oznámené nové látky, pri ktorých príslušné orgány členského štátu nedokončili rozhodnutia o ďalšom testovaní, a preto je pravdepodobné, že dostupné informácie o týchto látkach nebudú úplné. V prípade, že počet prichádzajúcich návrhov na testovanie bude v porovnaní s pôvodným plánom podstatne nižší, agentúra ECHA môže podľa toho zvýšiť počet kontrol súladu. Potreba opätovného prerozdelenia zdrojov, ktoré podporia kontroly technickej úplnosti pred prvým termínom registrácie, dočasne ovplyvní schopnosť agentúry ECHA spracovať hodnotenia dokumentácií v poslednom štvrtroku 2010.

Prvý priebežný akčný plán Spoločenstva pre látky podliehajúce hodnoteniu látky sa musí odovzdať do 1. decembra 2011. Podľa nariadenia REACH by mala agentúra vypracovať kritériá na uprednostňovanie látok pre účely hodnotenia látok v koordinácii s členskými štátmi a v roku 2010 bude agentúra ECHA pokračovať v prípravnej práci v oblasti dialógu s členskými štátmi.

Takisto je potrebné ďalej preskúmať množstvo ďalších aspektov spojených s hodnotením v rámci nariadenia REACH, aby sa zabezpečilo, že proces hodnotenia vrátane rozhraní s procesmi nariadenia REACH bude plne prevádzkyschopný pred prvým termínom registrácie v roku 2010. Patria sem napríklad kritériá pre výber dokumentácií pre hodnotenie dokumentácií, aspekty alebo prvky dokumentácií k registrácii, na ktoré by sa mala kontrola súladu zamerať, rozhranie medzi hodnotením dokumentácií a hodnotením látok a prepojenie medzi hodnotením a opatreniami riadenia rizík.

Okrem toho je potrebné vybudovať ďalšie odborné a administratívne kapacity na riadenie najvyššej pracovnej záťaže po roku 2010. Zavedené látky s vysokým objemom výroby, ktoré sa zaregistrujú do 1. decembra 2010, budú obsahovať najvyššiu úroveň informácií v každej dokumentácii a agentúra ECHA očakáva, že veľká časť týchto informácií sa nevygeneruje pomocou metodológie najnovších noriem a testovania kvality. Tým sa nevyhnutne skomplikuje hodnotenie dokumentácií a vyskytnú sa komplexné a z odborného hľadiska náročné otázky. Agentúra ECHA bude preto pokračovať v nábore zamestnancov, posilňovaní interných odborných kompetencií a sietí s externými

odborníkmi, vývoji stratégií pre efektívne a účinné hodnotenia, zavádzaní podporného nástroja na hodnotenie informačných systémov a v školení nižších a vyšších odborníkov.

Pokiaľ ide o proces hodnotenia, je potrebné pokračovať v organizácii školení a seminárov a poskytnúť členským štátom poradenstvo týkajúce sa ich úlohy v procesoch hodnotenia. Takisto je potrebné podporiť priemysel pri zlepšovaní kvality dokumentácií k registrácii.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Príprava vedecky fundovaných návrhov rozhodnutí v súlade s právnymi požiadavkami.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovateľ	Cieľ v roku 2010	Prostriedky a frekvencia overenia
Percento kontrol súladu spracovaných v rámci stanovenej zákonnej lehoty.	100 %	Štvrťročná interná správa
Percento návrhov na testovanie preskúmaných v rámci zákonnej lehoty.	100 %	Štvrťročná interná správa
Percento návrhov rozhodnutí prijatých jednohlasne v MSC.	90 %	Výročná interná správa
Počet stratených odvolaní.	0	Výročná interná správa

3. Hlavné výstupy

- Začalo sa alebo sa skončilo hodnotenie asi 400 dokumentácií (kontroly súladu a návrhy na testovanie).
- Dohoda s príslušnými orgánmi členských štátov o zameraní sa na kontroly súladu. Zameranie je nevyhnutným predpokladom spracovania vysokého počtu dokumentácií každý rok.
- Dohoda s členskými štátmi o kritériách uprednostňovania látok pri hodnotení látok, s cieľom pripraviť na odovzdanie prvý návrh priebežného akčného plánu Spoločenstva na hodnotenie látok do 1. decembra 2011.
- Zverejnenie výročnej správy o hodnotení podľa požiadaviek nariadenia REACH.
- Budovanie kapacity pre hodnotenie dokumentácií vrátane naboru ďalších zamestnancov a školenia nižších zamestnancov pre danú pracovnú úlohu.
- Pokračovanie v budovaní znalostí pre školiace programy nižších a vyšších odborných zamestnancov a semináre o vybraných témach v oblasti toxikológie, ekotoxikológie a posúdenia expozície.

- Pokračovanie v budovaní odborných kompetencií agentúry ECHA s cieľom spracovávať odborné otázky vyplývajúce z procesu hodnotenia.
- Zriadenie siete externých odborníkov, ktorí budú poskytovať aktuálne vedecké poznatky pre procesy hodnotenia.

4. Riziká

Prvé riziko je spojené s kvalitou dokumentácií k registrácii, ktorá by mohla spomaliť hodnotenie, alebo by ho dokonca mohla znemožniť. Keďže skúsenosti s procesmi hodnotenia sú stále obmedzené, sekretariát agentúry ECHA si všimol zásadné nedostatky, ktoré narúšajú rýchle spracovávanie dokumentácií napr. vo vzťahu k nejednoznačnej alebo nejasnej identite látky (pri registrovanej látke a prevzatých údajoch), chýbajúcim alebo nejasným opodstatneniam pri uplatnení všeobecných pravidiel na aplikáciu režimov štandardného testovania podľa prílohy XI (prehlásenia o upustení od testu) a nekompletným (hrubým) záverom štúdie. Agentúra ECHA investuje do komunikácie a zvýšenia povedomia, aby sa vyhla takýmto problémom.

Druhým osobitným rizikom spojeným s činnosťami hodnotenia, ktoré si vyžaduje vysokú úroveň odbornosti, sú problémy pri nábore dostatočného počtu zamestnancov s vhodnými odbornými znalosťami a skúsenosťami v oblasti (regulačnej) toxikológie, ekotoxikológie a posúdenia expozície, aj keď sa zdá, že ekonomická kríza tento nábor zjednodušila. V záujme zmiernenia dôsledkov musí byť agentúra pripravená použiť veľké zdroje na školenie nového odborného personálu.

Tretie riziko je spojené s pohotovostnými plánmi registrácie, ktoré si môžu v niektorých scenároch vyžadovať dočasný presun odborných a administratívnych zamestnancov do registrácie.

Činnosť 3: Autorizácie a obmedzenia

1. Hlavné výzvy v roku 2010

1.1. Autorizácia

V októbri 2008 agentúra ECHA zverejnila prvý zoznam kandidátskych látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy (SVHC) a zaviazala sa ho pravidelne aktualizovať. Ďalšie revízie tohto zoznamu však budú závisieť od odovzdania dokumentácií podľa prílohy XV, pripravených buď členskými štátmi, alebo agentúrou ECHA na žiadosť Komisie. V spolupráci s príslušnými orgánmi členského štátu a Komisiou agentúra ECHA vypracovala pevné dátumy predkladania nových dokumentácií o SVHC podľa prílohy XV. Vzhľadom na požiadavky na konzultácie s verejnosťou, agentúre ECHA bude trvať štyri až päť mesiacov, kým stanoví, ktoré SVHC spĺňajú kritériá umiestnenia na zoznam kandidátskych látok. Za predpokladu, že sa na zoznam kandidátskych látok pridajú ďalšie látky, ktoré spĺňajú kritériá prioritizácie, alebo v prípade, že budú dostupné nové informácie, ktoré by zaručili prioritizáciu látok, ktoré agentúra ECHA zatiaľ neprioritizovala, v roku 2010 sa pripraví a predloží Komisii nové odporúčanie pre SVHC na zaradenie do zoznamu látok podliehajúcich autorizácii (príloha XIV, „zoznam látok podliehajúcich autorizácií“).

Na základe informácií poskytnutých členskými štátmi agentúra ECHA odhaduje, že spracuje asi 15 dokumentácií pre identifikáciu SVHC, ktoré boli prijaté v roku 2009, a asi 30 nových dokumentácií, ktoré obdrží v roku 2010.

Dňa 1. júna 2009 odovzdala agentúra ECHA svoje prvé odporúčanie pre zoznam látok podliehajúcich autorizácii Komisii a predpokladala, že príslušnú prílohu XIV prijme Komisia v roku 2010, čo znamená, že žiadosti o autorizáciu používania niektorej z týchto látok by prišli na konci roka 2011 alebo na začiatku roka 2012. Hoci spoločnosti môžu predložiť žiadosť už v roku 2010, v rámci plánovania sa predpokladá, že v roku 2010 nebudú predložené žiadne takéto žiadosti. Agentúra ECHA napriek tomu zabezpečí ďalší rozvoj a dokončenie postupov na spracovávanie žiadostí o autorizáciu, aby sa mohli spracovávať prípadné predčasné žiadosti.

1.2. Obmedzenia

Hlava VIII (Obmedzenia) nariadenia REACH nadobudla platnosť 1. júna 2009. V spolupráci s príslušnými orgánmi členských štátov a Komisiou agentúra ECHA vypracovala pevné termíny predkladania dokumentácií podľa prílohy XV pre obmedzenia.

Na základe informácií členských štátov a Komisie agentúra ECHA odhaduje, že v roku 2010 sa spracuje šesť dokumentácií podľa prílohy XV navrhujúcich obmedzenia. Takisto sa uvažuje o tom, že agentúra ECHA skontroluje na požiadanie Komisie dostupné dôkazy na opätovné preskúmanie aktuálnych obmedzení ftalátov a ortute v meracích nástrojoch a súčasne skontroluje klauzuly spojené s existujúcimi obmedzeniami pre tieto látky v prílohe XVII k nariadeniu REACH.

V prípade procesov autorizácie a obmedzenia je potrebné pokračovať v organizovaní školení a seminárov a poskytovať poradenstvo členským štátom o tom, ako majú plniť svoje úlohy pri príprave dokumentácií podľa prílohy XV pre látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy alebo pre obmedzenia a pri spracovaní pripomienok prijatých počas verejných konzultácií. Takisto bude potrebné poskytnúť podporu a školenie príslušným orgánom členských štátov, aby sa rozšírili znalosti o praktickom využití sociálno-ekonomického hodnotenia a aby sa zabezpečila ďalšia podpora pri výbere najlepších možností manažmentu rizík pre SVHC a ďalšie látky, pri ktorých sa považuje riadenie rizika za nevyhnutné. Takisto je potrebné podporovať priemysel, aby sa zabezpečilo správne

pochopenie povinností s ohľadom na procesy obmedzenia a autorizácie, ako aj možností efektívne k nim prispieť.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

i) Autorizácia

1. Aktualizovaný zoznam kandidátskych látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy (SVHC) sa pripraví do piatich mesiacov od predloženia dokumentácií agentúre ECHA členskými štátmi alebo od odovzdania dokumentácií pripravených agentúrou ECHA na žiadosť Komisie.
2. Agentúra ECHA v zákonnej lehote zabezpečí pre Komisiu podporu vysokej technickej a odbornej kvality pri výbere látok na autorizáciu a látok v procese autorizácie.

ii) Obmedzenia

1. Agentúra ECHA pripravuje na žiadosť Komisie návrhy na obmedzenia a spracováva všetky dokumentácie v procese obmedzenia s vysokou mierou odbornej a technickej kvality a v zákonnej lehote.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovateľ	Cieľ v roku 2010	Prostriedky a frekvencia overenia
Percento dokumentácií SVHC, spracovaných v rámci stanovenej zákonnej lehoty.	100 %	Štvrťročná interná správa
Percento dokumentácií obmedzení, spracovaných v rámci stanovenej zákonnej lehoty.	100 %	Štvrťročná interná správa
Úroveň spokojnosti Komisie, MSCA a výborov agentúry ECHA s kvalitou poskytovanej odbornej, technickej a administratívnej podpory.	Vysoká	Výročný prieskum ⁴

⁴ Všetky prieskumy naplánované v tomto pracovnom programe s výnimkou prieskumov zamestnancov pripraví agentúra ECHA pre externé cieľové skupiny. Výsledky zanalyzuje agentúra ECHA.

3. Hlavné výstupy

- Dve aktualizácie zoznamov kandidátskych látok budú uverejnené.
- Príprava dokumentácie SVHC podľa prílohy XV v nadväznosti na žiadosť Komisie.
- V závislosti od dostupnosti nových látok na zozname kandidátskych látok sa pripraví predloženie nového odporúčania na zaradenie SVHC do zoznamu látok podliehajúcich autorizácii (príloha XIV).
- Vypracovanie správ o súlade dokumentácií pre obmedzenie podľa prílohy XV a ich odovzdanie výborom na prijatie stanoviska.
- Podpora poskytovaná Komisii pri procese kontroly niektorých existujúcich obmedzení.
- Príprava dokumentácie pre obmedzenie podľa prílohy XV na žiadosť Komisie a jej odovzdanie výborom na prijatie stanoviska.
- Zabezpečenie školení, seminárov a poradenstva pre členské štáty na pomoc pri plnení ich úloh v rámci prípravy dokumentácie podľa prílohy XV a v rámci reakcie na pripomienky prijaté počas verejných konzultácií.
- Zabezpečenie podpory priemyslu.

4. Riziká

Prvé riziko je spojené s načasovaním a objemom prichádzajúcej dokumentácie podľa prílohy XV (od členských štátov) alebo žiadostí Komisie o ich prípravu. Uvedené ciele sa nemusia dosiahnuť, ak členské štáty neodovzdajú plánovanú dokumentáciu podľa prílohy XV pre SVHC alebo obmedzenia. Komisia takisto nemusí požiadať agentúru ECHA o prípravu dokumentácie pre SVHC alebo obmedzenia podľa uvedeného plánovania. Na druhej strane môže byť počet dokumentácií alebo žiadostí vyšší, ako sa plánovalo.

Na zmiernenie tohto rizika bude agentúra ECHA pokračovať vo výmene informácií s členskými štátmi a Komisiou, aby získala čo najlepšie odhady o načasovaní a objeme prichádzajúcich dokumentácií podľa prílohy XV (od členských štátov) alebo žiadostí od Komisie o ich prípravu.

V prípade menšieho počtu žiadostí, ako sa plánovalo, zdroje sa môžu použiť na iné účely v rámci agentúry ECHA. Ak bude žiadostí viac, je možné, že vznikne nedostatok zdrojov a možno bude potrebné, aby sa na tieto činnosti vyčlenili ďalšie zdroje.

Posledné riziko je spojené s pohotovostnými plánmi pre registráciu, ktoré si môžu v niektorých scenároch vyžadovať dočasné presun odborných a administratívnych zamestnancov do procesu registrácie.

Činnosť 4: Klasifikácia a označovanie (C&L)

1. Hlavné výzvy v roku 2010

Klasifikácia odráža riziká chemických látok a označovanie pomáha zabezpečiť, aby sa látky a zmesi vyrábali, používali a likvidovali bezpečne.

Hlavnými úlohami v rámci tejto aktivity na rok 2010 bude riadenie návrhov na harmonizáciu klasifikácie a označovania látok. Agentúra ECHA dodržiava pôvodný odhad Komisie v množstve asi 90 návrhov ročne.

Agentúra ECHA bude musieť ďalej vypracovať a spravovať zoznam C&L založený na oznámeniach C&L od priemyslu, čo je pre agentúru hlavnou výzvou. Momentálne existuje veľká miera neistoty v súvislosti s očakávaným počtom oznámení, keďže C&L sa musí oznámiť bez ohľadu na objem výroby do 3. januára 2011. Pôvodný odhad dosahoval úroveň približne 130 000, avšak vzhľadom na súčasné informácie by mohol počet oznámení rádovo dosiahnuť počet predregistrácií. Na účely plánovania sa používa odhad na úrovni 2 miliónov.

Agentúra ECHA zároveň poskytne podporu MSCA a priemyslu. Ide o ďalšie usmernenia v oblasti C&L v zmysle otázok, ktoré sa neriešia v rámci aktuálnych usmernení, dokončenie revízie usmernení pre návrhy na harmonizované C&L, ako aj o nové praktické usmernenie týkajúce sa prípravy a predkladania oznámení k zoznamu C&L.

Okrem toho agentúra ECHA začne informačnú kampaň s cieľom informovať priemysel o nariadení o klasifikácii, označovaní a balení látok (CLP), ktorá sa začne na konci roka 2009 a ktorá sa zameria na povinnosť oznamovať C&L.

Agentúra ECHA je takisto poverená spracovaním žiadostí o používanie alternatívnych názvov. Na ochranu dôverných obchodných informácií môžu spoločnosti požiadať o používanie alternatívneho chemického názvu pre látku v zmesi. Očakáva sa, že počet týchto žiadostí sa bude v roku 2010 blížiť k nule.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Všetky návrhy na harmonizované C&L zaslané príslušnými orgánmi členských štátov (MSCA) a priemyslom sa spracujú v zákonnej lehote a s vysokou mierou odbornej kvality.
2. Dočasný zoznam C&L bude zverejnený v decembri 2010.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovateľ	Cieľ v roku 2010	Prostriedky a frekvencia overenia
Zoznam C&L je funkčný a zverejnený.	December 2010	Prostredníctvom riadenia projektov
Návrhy na harmonizované C&L spracované v rámci zákonnej lehoty.	100 %	Štvrťročná interná správa
Úroveň spokojnosti MSCA a RAC s kvalitou poskytovanej odbornej, technickej a administratívnej podpory.	Vysoká	Výročný prieskum

3. Hlavné výstupy

- Podpora poskytovaná členskými štátmi prostredníctvom usmernení a asistenčného pracoviska a vnútroštátnym činnostiam pre presadzovanie nariadenia prostredníctvom fóra, aby bolo možné čeliť vlne v období rokov 2010 – 2011 súvisiacej so zoznamom a systémom duálnej klasifikácie, ktorý bude zavedený na obdobie rokov 2010 až 2015.
- Technické poradenstvo poskytnuté priemyslu ohľadom oznamovania C&L do zoznamu s primeranou podporou asistenčného pracoviska (vlna v roku 2010 spojená so zoznamom).
- Úspešné ukončenie verejnej kampane týkajúcej sa oznamovania C&L do zoznamov.
- Hodnotenie žiadostí o používanie alternatívnych názvov (článok 24).
- Spracovanie návrhov pre harmonizované C&L, prijatých od MSCA a dodávateľov.
- Prvý zoznam C&L je zverejnený a funkčný.

4. Riziká

Hlavným rizikom tejto činnosti je vysoká neistota v zmysle počtu oznámení, ktorý by dokonca mohol prekročiť odhadované 2 milióny, čo by mohlo spôsobiť omeškania alebo preťaženie aplikácií informačných technológií na spracovanie oznámení C&L. S cieľom zabrániť potenciálnym problémom sa načas vypracuje záložný systém predkladania.

Takisto existuje neistota o presnom počte návrhov na harmonizované C&L v dôsledku nevybavených návrhov na 87 látok, pre ktoré bola schválená klasifikácia na technickej úrovni podľa predchádzajúcej legislatívy, ale ktoré ešte neboli uvedené v zozname harmonizovaných klasifikácií, ako aj v dôsledku návrhov na klasifikáciu pesticídnych a biocídnych aktívnych látok. V prvotnej fáze sa bude, samozrejme, vedieť, či bude tento počet vyšší, a to vďaka registru zámerov. V prípade podstatne vyššieho počtu návrhov je zrejmé, že agentúra ECHA by nedokázala zabezpečiť ich riadne spracovanie. Preto agentúra ECHA naplánuje pohotovostné opatrenia, ktoré pomôžu spracovať vyšší objem dokumentácie napr. prostredníctvom využívania externých zdrojov alebo interného presunu zdrojov z iných činností v tých najoptimistickejších scenároch.

Posledné riziko je spojené s pohotovostnými plánmi registrácie, ktoré si môžu v niektorých scenároch vyžadovať dočasný presun odborných a administratívnych zamestnancov do procesu registrácie.

Činnosť 5: Poradenstvo a pomoc prostredníctvom usmernení a asistenčných pracovísk

1. Hlavné výzvy v roku 2010

Od začiatku plnenia svojich funkcií v roku 2007 je asistenčné pracovisko agentúry ECHA funkčnou časťou agentúry s dobre zavedenými postupmi a procesmi. Počas roka 2010 bude aj naďalej vykonávať svoju pravidelnú činnosť týkajúcu sa mnohých výziev: bude pokračovať v podpore siete národných asistenčných pracovísk (REHCORN) a svojich nástrojov (Výmenná platforma REACH, RHEP) s cieľom dosiahnuť konzistentné odpovede na európskej úrovni a v prípade potreby zabezpečiť včasné a konzistentné odpovede týkajúce sa povinností priemyslu podľa nariadenia REACH a CLP.

Poskytovanie poradenstva priemyslu a orgánom prostredníctvom usmernení bude prioritou agentúry ECHA v roku 2010, najmä pokiaľ ide o včasné dokončenie usmernení týkajúcich sa prvej registrácie a termínov C&L. Osobitný dôraz sa bude klásť na tie usmernenia, ktoré sa musia zverejniť s ohľadom na termíny, aby mohol priemysel splniť svoje povinnosti podľa nariadenia REACH a CLP (napr. usmernenia týkajúce sa požiadaviek na informácie a hodnotenia chemickej bezpečnosti).

Pretože pokračovanie v tejto práci bude samo osebe náročné, výrazné pracovné zaťaženie na agentúru ECHA v roku 2010, spojené s registráciou a klasifikáciou a označovaním, bude mať pravdepodobne priamy a veľký dopad na činnosti súvisiace s usmerneniami a na činnosti asistenčného pracoviska.

1.1. Asistenčné pracovisko

Očakáva sa, že počet otázok, ktoré priemysel (najmä hlavní registrujúci) a národné asistenčné pracoviská adresujú asistenčnému pracovisku ECHA v roku 2010, sa nielenže výrazne zvýši, ale že zároveň ich obsah bude oveľa širší ako rozsah otázok prijatých agentúrou ECHA počas rokov 2008 – 2009 (teda viac ako 15 000 otázok prijatých v roku 2008).

Činnosti asistenčného pracoviska budú ďalej ovplyvňovať nielen pravidelné včasné a efektívne poskytovanie informácií o povinnostiach priemyslu podľa nariadenia REACH a CLP, ale aj príležitostné problémy, s ktorými by sa mohli potenciálni registrujúci a spoločnosti vykonávajúce oznámenia do zoznamu C&L stretnúť v priebehu roka 2010.

Pracovné zaťaženie asistenčného centra agentúry ECHA bude závisieť aj od novovyvinutých nástrojov informačných technológií a od nových funkcií existujúcich nástrojov informačných technológií potrebných na predkladanie údajov a následného počtu otázok. A napokon v dôsledku neistoty týkajúcej sa očakávaného počtu registrácií a oznámení C&L a načasovania skutočnej vlny v ich predkladaní sa presné plánovanie zmení na náročnú úlohu.

Plánované činnosti asistenčného pracoviska budú pozostávať z podpory a koordinácie, ktorú agentúra ECHA bude poskytovať sieti národných asistenčných pracovísk pre nariadenie REACH a CLP, ktorá začne v plnej miere fungovať začiatkom roka 2010. Sieť asistenčných pracovísk pre nariadenie CLP bude odzrkadľovať štruktúru a postupy, ktoré v súčasnosti už určujú sieť asistenčných pracovísk nariadenia REACH. Tým sa zvýši počet zúčastnených strán siete z aktuálneho počtu 38 na približne 58. Okrem toho podpora sekretariátu, ako aj príspevok agentúry ECHA k otázkam, ktoré národné asistenčné pracoviská odovzdali prostredníctvom platformy na výmenu informácií o REACH (RHEP) sieti asistenčných pracovísk pre nariadenia REACH a CLP, sa bude musieť zvýšiť v súlade s očakávaným zvýšením ich aktivít s ohľadom na termíny prvej registrácie a oznámenia CLP.

Prostredníctvom kampane s názvom „Čas sa kráti – Vytvorte SIEF čo najskôr“, ktorá začala v roku 2009, sa bude asistenčné pracovisko agentúry ECHA naďalej vo svojich činnostiach počas roku 2010 zameriavať na hlavných registrujúcich, ktorí sa pripravujú na spoločné predkladania do 30. novembra 2010. Na tento účel agentúra ECHA zriadila osobitnú službu asistenčného pracoviska pre hlavných registrujúcich. Kampaň zameraná na potenciálnych registrujúcich s termínom registrácie v roku 2010 bude sama o sebe vytvárať ďalšiu prácu pre asistenčné pracovisko agentúry ECHA, ako aj pre národné asistenčné pracoviská REACH, keďže tie sú prvým kontaktným miestom pre spoločnosti so sídlom v danej krajine. Efektivita týchto služieb spočíva aj v schopnosti Komisie dostatočne rýchlo odpovedať na otázky, ktoré ovplyvňujú právnu interpretáciu nariadenia REACH.

1.2. Usmernenia

Celkové činnosti súvisiace s usmerneniami a so zvyšovaním povedomia o povinnostiach klasifikácie, označovania, balenia a oznamovania v súlade s pravidlami CLP budú pre agentúru ECHA predstavovať vysokú prioritu. Pôjde o poskytovanie praktických informácií (usmernenia, vysvetľujúce informácie, často kladené otázky, činnosti školenia atď.) a nástroje podpory, ktoré pomôžu priemyslu vo všetkých aspektoch činností týkajúcich sa oznamovania. Tento projekt má prísne časové obmedzenie a je potrebné, aby sa informácie, nástroje a usmernenia sprístupnili zúčastneným stranám v dostatočnom predstihu pred termínom oznámenia. Činnosť týkajúca sa usmernení sa v posledných mesiacoch pred dvomi kľúčovými termínmi zníži, aby sa umožnila podpora asistenčnému pracovisku v období najväčšej pracovnej záťaže.

Pri aktualizácii alebo vývoji usmernení bude agentúra ECHA dodržiavať svoj rámec pre riadenie usmernení, ktorý je určený na účinné vykonávanie postupov spolupráce v rámci agentúry ECHA, ako aj na zavedenie postupu konzultácie so všetkými stranami, ktorými sú partnerské odborné skupiny (PEG), výbory agentúry ECHA, ako aj príslušné orgány členských štátov, s cieľom zabezpečiť čo najširšie prijatie usmernení. Tesne pred termínom registrácie sa všetky potrebné zmeny vykonané na poslednú chvíľu oznámia zúčastneným stranám inými prostriedkami (napr. prostredníctvom upozornení alebo často kladených otázok na webovej stránke).

1.3. Školenia o nariadení REACH

Školenia o nariadení REACH sa budú organizovať aj v roku 2010, predovšetkým v prvej polovici roka. Cieľom je poskytovať podporu prostredníctvom školenia vybraným cieľovým skupinám, ktoré boli poverené zavedením legislatívy, ako sú príslušné orgány členských štátov, tretie krajiny a iné, aby sa dosiahli spoločné normy zavádzania nariadení REACH a CLP.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Priemyslu sa poskytne pokiaľ ide o predkladanie dokumentácií k registrácii a oznámení CLP včasná a účinná podpora z asistenčného pracoviska ako, aj prostredníctvom usmernení vysokej kvality,.
2. Na účely vykonávania nariadenia REACH v členských štátoch sa podpora bude poskytovať formou odbornej prípravy školiteľov.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovatele	Cieľ v roku 2010	Prostriedky a frekvencia overenia
Percento otázok adresovaných asistenčnému pracovisku, zodpovedaných v rámci stanovenej lehoty (asi 15 dní pri iných otázkach ako sú otázky o riadení užívateľov v rámci REACH IT).	Minimálne 75 %	Mesačná špecifická správa
Počet aktualizácií často kladených otázok odsúhlasených s korešpondentmi asistenčných pracovísk pre nariadenia REACH a CLP a zverejnených na webe.	Minimálne 3	Výročná správa
Percento odpovedí poskytnutých agentúrou ECHA na otázky odovzdané výmennej platforme RHEP a výmennej platforme asistenčných pracovísk CLP národnými asistenčnými pracoviskami v rámci lehoty stanovenej autorom otázky.	Minimálne 75 %	Mesačná špecifická správa
Percento usmernení zverejnených na webe podľa plánu.	Minimálne 75 %	Výročná správa
Miera spokojnosti vyjadrená v reakciách od užívateľov usmernení.	Vysoká	Výročný prieskum
Miera spokojnosti s kvalitou školení o nariadení REACH.	Vysoká	Výročné reakcie od zúčastnených strán

3. Hlavné výstupy

Asistenčné pracovisko

- Včasné a konzistentné odpovede a podpora poskytovaná priemyslu s ohľadom na povinnosti vyplývajúcu z nariadení REACH a CLP, nástroje informačných technológií a postupy týkajúce sa agentúry ECHA.
- Zodpovedanie žiadosti asistenčného pracoviska o technické poradenstvo ohľadom postupov registrácie a oznamovania C&L.
- Zvláštna podpora pre registrujúcich a oznamujúce spoločnosti v súvislosti so zoznamom C&L, najmä počas obdobia nárazových zaťažení spoločného predkladania a pred termínom prvej registrácie a oznámenia C&L.
- Vytvorenie plne funkčnej siete asistenčných pracovísk pre CLP.
- Zorganizovanie dvoch (vzájomne prepojených) stretnutí korešpondentov asistenčných pracovísk REHCORN a CLP.

- V nadväznosti na identifikáciu, diskusiu a dohodu v rámci siete asistenčných pracovísk budú aktualizované a uverejnené často kladené otázky týkajúce sa nariadení REACH a CLP.
- Aktualizácia a uverejnenie často kladených otázok o REACH IT a aktualizácia často kladených otázok IUCLID 5.

Usmernenia

- Usmernenia (zavedené v roku 2009), ktoré budú uverejnené v roku 2010:
 - usmernenie o registrácii (1. štvrťrok),
 - usmernenie o požiadavkách na informácie a hodnotení chemickej bezpečnosti/správe o chemickej bezpečnosti (1. štvrťrok a 2. štvrťrok),
 - usmernenie o látkach vo výrobkoch (1. štvrťrok),
 - usmernenie o prílohe VI k nariadeniu CLP (1. štvrťrok),
 - usmernenie o komunikácii rizika (4. štvrťrok),
 - usmernenie o autorizácii (po jeho poskytnutí Európskou komisiou).
- Najdôležitejšie usmernenia alebo ich zhrnutia (napr. „usmernenia v kocke“) budú dostupné vo všetkých úradných jazykoch EÚ.
- Zlepšená dostupnosť usmernení vďaka inovácii webovej stránky agentúry ECHA a poskytovaniu dokumentov, ako sú informačné letáky a vysvetlivky.
- Zintenzívnenie vzťahov zúčastnených strán prostredníctvom priamych kontaktov, účasti na stretnutiach a organizácie seminárov.

Školenie o nariadení REACH

- Ďalší rozvoj školenia o nariadení REACH pre školiteľov určeného pre členské štáty a cieľové tretie krajiny.
- Zorganizovanie dvoch seminárov/školení zameraných predovšetkým na národné asistenčné pracoviská pre nariadenia REACH a CLP.

4. Riziká

Hlavné riziko pre asistenčné pracovisko v roku 2010 je spojené s registráciou. Odhady pracovnej záťaže agentúry ECHA sú založené na pôvodnom počte registrácií a na predchádzajúcich skúsenostiach v období rokov 2008 – 2009. Situácia v roku 2010 môže byť úplne iná, keďže môže byť aktívnych viac SIEF a predložené otázky môžu byť komplexnejšie, ako sa predpokladá. Oveľa vyšší počet, ako sa očakávalo, a komplexnejšie otázky v druhej polovici roku 2010 by mohli viesť k predĺženiu času odpovede, ktorý poskytuje agentúra ECHA. To by mohlo spôsobiť, že registrujúci a spoločnosti oznamujúce C&L si nebudú istí, ako prekonať neočakávané problémy pri predkladaní dokumentácií v stanovenej lehote.

Nárazové zaťaženia v činnosti týkajúce sa registrácií budú mať priamy vplyv na pracovné zaťaženie asistenčného pracoviska. V súlade s pohotovostnými plánmi registrácie bude agentúra ECHA pripravená na nábor dočasných pracovníkov a na zmenu priority svojich činností súvisiacich s registráciou, aby mohla dočasne podporiť asistenčné pracovisko. Agentúra ECHA chce zabezpečiť zaškolenie väčšieho počtu svojich pracovníkov, aby sa vedeli orientovať v zásadách a postupoch asistenčného pracoviska. Títo zamestnanci sa následne môžu v období najvyššieho zaťaženia prideliť na prácu asistenčného centra.

Aktualizácia alebo rozvoj usmernení a ich uverejnenie na webe si okrem toho vyžaduje neustálu úzku spoluprácu medzi mnohými subjektmi v rámci sekretariátu agentúry ECHA, vedeckých výborov agentúry ECHA a Európskej komisie, ako aj hladkú spoluprácu s externými partnermi a zúčastnenými stranami, ako sú príslušné orgány členských štátov a partnerské odborné skupiny. Vzhľadom na túto komplexnú situáciu je možné, že sa budú musieť riešiť časové omeškania niektorých činností týkajúcich sa usmernení, ktoré

boli naplánované na rok 2010, s cieľom uľahčiť spoluprácu a spoločné porozumenie medzi všetkými stranami.

Posledné riziko je spojené s pohotovostnými plánmi registrácie, ktoré si môžu v niektorých scenároch vyžadovať dočasné zapojenie odborných a administratívnych zamestnancov poverených činnosťami v oblasti usmernení do procesov registrácie.

Činnosť 6: Podpora činností pomocou informačných technológií

1. Hlavné výzvy v roku 2010

Hlavnými nástrojmi informačných technológií, ktoré sa používajú na podporu činností podľa nariadenia REACH, sú REACH-IT a IUCLID 5. Agentúra ECHA takisto rozvíja niekoľko ďalších špecializovaných aplikácií, ako napr. nástroj na hodnotenie chemickej bezpečnosti a oznamovanie (CHESAR) a podporné systémy rozhodovania pre stanovenie priorit a oznamovanie (CASPER) a na podporu procesu hodnotenia (Odyssey).

REACH-IT je online systém, ktorý riadi komunikáciu medzi priemyslom, agentúrou ECHA, členskými štátmi a Komisiou, ako aj interné toky agentúry ECHA vo vzťahu k procesom nariadenia REACH. Takisto sa snaží podporovať verejnosť pri vyhľadávaní v databázach a online komunikácii. REACH-IT je preto základom úspešného zavedenia právnych predpisov REACH.

Hlavnou výzvou pre agentúru bude v roku 2010 spracovanie veľmi veľkého počtu registrácií a oznámení C&L. Úspešné spracovanie závisí od plne funkčného systému REACH-IT. Zásadnou výzvou podpory informačných technológií je včasné zabezpečenie plnej funkčnosti REACH-IT, aby bolo možné splniť požiadavky, ktoré naň budú kladené v roku 2010. V dôsledku toho sa činnosti v roku 2010 zamerajú na dve hlavné oblasti:

- úspešná ďalšia adaptácia existujúceho systému pre prvý termín registrácie 30. novembra 2010 a následný termín oznámenia C&L a
- pridanie funkcií s cieľom nahradiť manuálne a náhradné riešenia náročné na zdroje, ktoré boli zavedené v roku 2008, keď agentúra ECHA začala svoju činnosť.

REACH-IT nie je spojený len s registráciou alebo používaním v rámci agentúry. V rámci hlavných prioritných oblastí uvedených hore sa snaží agentúra ECHA zlepšiť šírenie informácií o chemických látkach zjednodušením prístupu a vyhľadávania na webovej stránke. Dokončia sa pracovné toky, ktoré podporujú hodnotenie a klasifikáciu a procesy označovania. Okrem toho sa vyvinie špecializovaná aplikácia (RIPE) na podporu orgánov na presadzovanie nariadenia v členských štátoch. Nakoniec chce Agentúra ECHA podporovať vonkajších užívateľov poskytovaním prekladov kľúčových pomocných informácií v rámci REACH-IT a častí podporných usmernení.

Aplikácia IUCLID 5 sa považuje za medzinárodný štandardný nástroj na ukladanie a výmenu informácií o vnútorných a nebezpečných vlastnostiach chemických látok. Dokumentácia k registrácii sa musí odovzdať agentúre vo formáte IUCLID 5 v súlade s právnymi predpismi REACH. V roku 2010 bude agentúra ECHA pokračovať v údržbe a podpore aplikácie IUCLID, pričom v súlade s požiadavkami užívateľov bude v úzkej spolupráci s OECD a jej skupinou odborníkov OECD – užívateľov IUCLID rozvíjať nové funkcie. Pôjde o zavádzanie nových harmonizovaných šablón OECD na oznamovanie výsledkov štúdií, ktoré hodnotia vlastnosti a vplyvy chemických látok a umožňujú zaznamenávať výsledky hodnotenia chemickej bezpečnosti priamo do databázy.

Aplikácia CHESAR je určená na pomoc pri príprave expozičných scenárov a správ o chemickej bezpečnosti, ktoré sú nevyhnutné v prípade niektorých registrácií, a na poskytovanie praktických nástrojov na výpočet rizík spojených s chemickými emisiami. Po dokončení prvej verzie na konci roka 2009 sa v roku 2010 v dostatočnom predstihu pred termínom registrácie pridajú dodatočné funkcie, medzi ktoré bude patriť aj vypracovanie profilu látky (na pomoc pri výbere vhodného prístupu k hodnoteniu),

metodológia kvalitatívneho hodnotenia, rozhranie s ostatnými nástrojmi posúdenia externej expozície a dodatočné administratívne vylepšenia.

Aplikácia CASPER umožňuje zhromaždiť, analyzovať a prezentovať informácie potrebné na stanovenie priorit na základe dôkazov, vyžadované v mnohých procesoch nariadenia REACH. Rozvoj sa najprv zameria na pomoc pri skríningu a prioritizácii dokumentácií k registrácii na hodnotenie s cieľom zvládnuť maximálne pracovné zaťaženie po roku 2010.

Nástroj na hodnotenie Odyssey podporuje sekretariát agentúry ECHA pri hodnotení dokumentácie tým, že nasmeruje hodnotiacu osobu na najdôležitejšie otázky dokumentácie registrovaných látok a na príslušné informácie v usmerneniach dokumentoch, zabezpečuje podporu pri vypracovávaní záverov a zaznamenáva výsledok hodnotenia. Tento nástroj sa ďalej vylepší pridaním nových funkcií a vylepšením existujúcich funkcií na základe praktických skúseností.

Aplikácia RIPE (Informačný portál REACH pre presadzovanie nariadenia) umožňuje kontrolórom v členských štátoch prístup k potrebným informáciám z REACH-IT, napr. k vybraným informáciám z dokumentácií k registrácii, aby mohli účinnejším spôsobom presadzovať nariadenie REACH. Prvé vydanie aplikácie sa plánuje na koniec roka 2010, aby sa časovo zhodovalo s prvým termínom registrácie pre zavedené látky.

Agentúra bude pracovať aj na nástrojoch informačných technológií (vrátane súboru nástrojov (Q)SAR a iných skríningových a predpovedných systémov), aby pomohla pri lepšom využívaní alternatívnych výpočtových prístupov k testovaniu na zvieratách. Agentúra bude spolupracovať so súčasnou skupinou pre koordináciu projektu, ktorá poskytuje odborné a technické vstupy a posudzuje a prijíma výsledky projektu. Táto skupina pozostáva z členov agentúry ECHA, OECD a Spoločného výskumného centra Európskej komisie (JRC).

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Agentúra ECHA dokáže prijať a spracovať všetky dokumentácie k registrácii pre zavedené látky a všetky oznámenia C&L, na ktoré sa vzťahuje prvý termín registrácie v roku 2010 a na začiatku roku 2011, s podporou dobre fungujúceho, aktualizovaného nástroja a databáz REACH-IT, a registrujúci majú k dispozícii špecializované nástroje informačných technológií (IUCLID 5 a CHESAR).

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovateľ	Cieľ v roku 2010	Prostriedky a frekvencia overenia
Percento softvérových modulov pre rôzne nástroje informačných technológií, dokončené podľa plánu.	Minimálne 80 %	Plánovanie projektu: Mesačné oznamovanie činnosti

3. Hlavné výstupy

REACH-IT

- Do júna 2010 nastavenie prepracovaného systému REACH-IT, ktorý bude otestovaný s oveľa vyšším faktorom zaťaženia, aby dokázal spracovať vysoký počet dokumentácií, ktoré by sa mali predložiť na účely registrácie a oznámenia C&L.
- Dokončenie pracovného toku na spracovávanie oznámení C&L prijatých od priemyslu, od predložení online až po uverejňovanie zoznamu C&L na webovej stránke agentúry ECHA. Kľúčové pracovné toky pre hodnotenie budú funkčné včas pred rokom 2011.
- Vylepšenie webovej stránky agentúry ECHA, ktorá verejnosti sprístupní informácie o vlastnostiach chemických látok.

IUCLID 5

- Aktualizácie na základe pripomienok zúčastnených strán vrátane zavedenia nových harmonizovaných šablón OECD na oznamovanie výsledkov štúdií a vylepšenia rozhraní medzi IUCLID 5 a ostatnými systémami informačných technológií, konkrétne REACH-IT a CHESAR, čím sa zjednoduší výmena elektronických údajov cez systémy informačných technológií v priemysle a regulačných orgánoch.

CHESAR

- V dostatočnom časovom predstihu pred termínom registrácie bude k dispozícii nová verzia s viacerými funkciami, rozhraniami s viacerými nástrojmi posúdenia expozície a možnosťou importovať štruktúrované informácie z nástroja CHESAR do IUCLID.

CASPER

- Prvé vydanie nástroja sa poskytne užívateľom na účely automatickej identifikácie a prioritizácie dokumentácií k registrácii, ktoré sú vhodnými kandidátmi na kontrolu súladu s cieľom zjednodušiť proces hodnotenia.

RIPE

- Prvé vydanie aplikácie, naplánované na koniec roka 2010, bude obsahovať funkciu prístupu k vybraným predloženým údajom, funkciu ich vyhľadávania, ako aj funkciu prípravy štandardných správ.

4. Riziká

Agentúra sa v čase vysokej miery neistoty týkajúcej sa očakávaného počtu dokumentácií predkladaných na účely registrácie a oznámení C&L obracia v prvom rade na systém REACH-IT. Okrem toho, keďže sa očakáva, že sa tieto dokumentácie odovzdajú tesne pred termínom, by mohlo dôjsť k ohrozeniu výkonu a použiteľnosti systému. Preto sa zavedie alternatívny systém informačných technológií pre predkladanie dokumentácií, ktorý bude reagovať na všetky prípadné narušenia kritických funkcií a služieb.

Aplikácie CHESAR a RIPE sa vyvíjajú v značnej časovej tiesni. Pri vývoji nástrojov sa preto bude uprednostňovať plnenie dodacích lehôt pred rozsahom funkcií.

Tretie riziko je spojené s pohotovostnými plánmi registrácie, ktoré si môžu, ak to bude možné, vyžadovať dočasné prevedenie odborných a administratívnych zamestnancov do procesu registrácie.

Činnosť 7: Ostatné vedecké a technické poradenstvo k otázkam týkajúcim sa chemických látok

1. Hlavné výzvy v roku 2010

V súlade so svojim poslaním bude agentúra ECHA poskytovať členským štátom a európskym inštitúciám najlepšie možné vedecké poradenstvo k otázkam týkajúcim sa bezpečnosti a sociálno-ekonomických aspektov používania chemických látok. Súčasťou tejto úlohy okrem toho, čo je opísané v rámci ostatných prevádzkových činností, sú aj určité horizontálne a všeobecné vedecké otázky, ako aj vedecká a technická podpora, ktorú agentúra ECHA poskytne Komisii a ostatným inštitúciám pri vývoji alebo revízií právnych predpisov o chemických látkach.

K hlavným oblastiam, v ktorých agentúra ECHA v rámci tejto činnosti pracuje, patrí bezpečnosť nanomateriálov, rozvoj metód testovania (vrátane alternatívnych metód a prístupov bez testovania na zvieratách, ako sú QSAR, kategórie a prevzaté údaje) a prípravné práce vo vzťahu k nasledujúcemu nariadeniu o biocídnych výrobkoch⁵. Agentúra ECHA mala doteraz veľmi obmedzené zdroje na investície do týchto oblastí, ale bude pokračovať v rozširovaní svojich kapacít a plánovaní aj v roku 2010, aby sa v nasledujúcich rokoch stala významnejším aktérom. Táto činnosť čiastočne závisí od žiadostí prijatých od Komisie alebo ostatných inštitúcií EÚ, a preto sa zavádzanie týchto úloh čiastočne spolieha aj na dodatočnú náležitú podporu zo strany Komisie.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Agentúra ECHA vylepší svoju schopnosť poskytovať odborné a technické poradenstvo týkajúce sa bezpečnosti nanomateriálov a rozvoja alternatívnych metód testovania a poskytne odborné a technické poradenstvo Komisii (a prípadne aj ďalším zákonodarným inštitúciám) týkajúce sa navrhovaného nariadenia o biocídnych výrobkoch.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovateľ	Cieľ v roku 2010	Prostriedky a frekvencia overenia
Úroveň spokojnosti s kvalitou vedeckej, technickej a administratívnej podpory poskytovanej Komisii.	Vysoká	Výročný prieskum

3. Hlavné výstupy

- Poradenstvo v oblasti nanomateriálov s cieľom zabezpečiť podporu rozvoja nových metód a usmernenia o skúmaní a hodnotení ich bezpečnosti.
- Vylepšená vedecká a technická schopnosť zaobchádzať s nanomateriálmi v procesoch nariadenia REACH.

⁵ Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o uvádzaní na trh a používaní biocídnych výrobkov (KOM(2009) 267 v konečnom znení).

- Vylepšená vedecká a technická schopnosť prispieť k rozvoju metód testovania a metód a prístupov v oblasti testov, ktoré sa nevykonávajú na zvieratách.
- Podpora postupu spoločného rozhodovania o nariadení o biocídnych výrobkoch (v závislosti od sprístupnenia vhodných zdrojov zo strany Komisie).
- Praktický pracovný plán a začiatok jeho uplatňovania, ktorým sa zabezpečí vhodná príprava úlohy agentúry ECHA a úloh v rámci nariadenia o biocídnych výrobkoch (v závislosti od sprístupnenia vhodných zdrojov zo strany Komisie).
- Pokračujúca podpora pre zmenu a doplnenie príloh k nariadeniu REACH a v prípade potreby k nariadeniu CLP.

4. Riziká

Je ťažké presne odhadnúť zdroje potrebné na vykonávanie uvedených úloh a splnenie uvedených cieľov. Agentúra ECHA musí zabezpečiť plnenie svojich cieľov spojených s hlavnými procesmi nariadení REACH a CLP, opísaných v rámci ostatných činností. V rámci plánovania svojich zdrojov môže preto agentúra ECHA vyhradiť na tieto úlohy len obmedzené množstvo odborných zdrojov. Okrem toho môže vysoké pracovné zaťaženie, predpokladané pri hlavných procesoch nariadenia REACH, viesť k negatívnym prioritám v rámci tejto činnosti. Agentúra ECHA nedokáže s istotou predpovedať počet a komplexnosť budúcich žiadostí zo strany Komisie.

Takisto je potrebné poukázať na to, že táto činnosť môže byť ovplyvnená pohotovostnými plánmi agentúry ECHA pre registrácie.

***Program 2:
Orgány a podporné činnosti agentúry
ECHA***



Činnosť 8: Výbory a fórum

1. Hlavné výzvy v roku 2010

Výbory (Výbor členských štátov, Výbor pre hodnotenie rizík a Výbor pre sociálno-ekonomickú analýzu) sú neoddeliteľnou súčasťou agentúry ECHA a zohrávajú zásadnú úlohu pri vykonávaní jej úloh, konkrétne pri vydávaní odborne podložených stanovísk v danej oblasti kompetencie. S výnimkou Výboru členských štátov, ktorého členovia sú menovaní priamo členskými štátmi, sú členovia výborov odborníci menovaní riadiacou radou agentúry ECHA na základe návrhov členských štátov.

Celkové pracovné zaťaženie a počet schôdzí výborov vo veľkej miere závisí od počtu dokumentácií a návrhov rozhodnutí o hodnotení odovzdaných výborom a najmä od komplexnosti prípadov obmedzení. Nižšie uvedené ciele sa opierajú o základné údaje opísané v prílohe 2.

Očakávaný počet rôznych typov dokumentácií, ktoré odovzdali príslušné orgány členských štátov alebo agentúra ECHA (6 dokumentácií o obmedzení, 30 dokumentácií podľa prílohy XV pre identifikáciu SVHC, 90 návrhov na harmonizovanú klasifikáciu a označovanie,) a asi 70 návrhov rozhodnutí o hodnotení odovzdaných Výboru členských štátov si vyžiada asi 20 plenárnych schôdzí výborov/fóra, ktoré budú potrebné v roku 2010, aj keď písomné postupy sa použijú v maximálnej možnej miere. Okrem toho sa očakáva, že fórum bude mať minimálne päť pracovných skupín, ktoré budú potrebovať podporu.

Je zrejmé, že výbory budú v roku 2010 čeliť zvýšenej pracovnej záťaži, keďže počet dokumentácií odovzdaných príslušnými orgánmi členských štátov a počet rozhodnutí o hodnotení sa neustále zvyšuje. Pozornosť sa zameria na kvalitu a včasnosť stanovísk prijatých výbormi, a preto je potrebné, aby sa zriadil vhodný systém zabezpečenia kvality.

Fórum pre výmenu informácií o presadzovaní je, rovnako ako výbory, formálnym orgánom agentúry ECHA, ktorý pozostáva z členov menovaných priamo členskými štátmi. Termín v roku 2010 pre registrácie a termín na začiatku roka 2011 pre oznámenia C&L na zoznam budú znamenať, že význam koordinovaných činností fóra v oblasti presadzovania, ako aj očakávania, ktoré do nich vkladajú zúčastnené subjekty, členské štáty a Komisia, sa budú zvyšovať. Agentúra ECHA sa zaväzuje zvýšiť svoju podporu v oblasti činností účinného presadzovania prostredníctvom zavedenia osobitných aplikácií informačných technológií pre výkonné orgány, pričom poskytuje fóru a jeho pracovným skupinám zvýšenú sekretársku podporu, organizuje školenia pre školiteľov kontrolórov a rozvíja a uverejňuje príručky k projektom a usmernenia týkajúce sa osvedčených postupov v súvislosti s presadzovaním.

2. Ciele a ukazovatele na rok 2010

Ciele

1. Práca výborov sa bude efektívne a účinne podporovať, aby mohli
 - dodržiavať lehoty ustanovené v právnych predpisoch a
 - poskytovať vysokokvalitné vedecké a technické stanoviská a dohody, ktoré budú podporovať proces prijímania konečných rozhodnutí. transparentným spôsobom a pri zaručení potrebnej dôveryhodnosti.
2. Práca fóra sa bude efektívne a účinne podporovať, aby sa dalo ďalej posilniť a harmonizovať presadzovanie nariadení REACH a CLP v členských štátoch transparentným spôsobom a pri zaručení potrebnej dôveryhodnosti.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovatele	Cieľ v roku 2010	Prostriedky a frekvencia overenia
Percento stanovísk/dohôd dodaných načas.	Minimálne 90 %	Výročná interná správa
Percento jednomyseľných dohôd MSC.	Minimálne 80 %	Výročná interná správa
Percento stanovísk výborov, prijatých na základe dohovoru.	Minimálne 70 %	Výročná interná správa
Miera stanovísk výborov zohľadnených v konečnom rozhodnutí Európskej komisie.	Vysoká	Výročná interná správa
Odpovede od orgánov členských štátov pre presadzovanie nariadenia a zúčastnených strán agentúry ECHA o pridanej hodnote činností fóra.	Pozitívne	Výročný prieskum
Úroveň spokojnosti členských štátov a iných účastníkov s podporou (vrátane školenia a vedenia) poskytovanou agentúrou ECHA výborom a fóru.	Vysoká	Výročný prieskum
Úroveň spokojnosti zúčastnených strán, príslušných orgánov a členov výborov s celkovou transparentnosťou a uverejnením výsledkov postupov výborov a činností fóra.	Vysoká	Výročný prieskum

3. Hlavné výstupy

Výstupy:

Všeobecné

- Zavedenie postupov spolupráce s príslušnými vedeckými orgánmi a agentúrami EÚ.
- Písomné zmluvy so spravodajcami a odborníkmi, ktorí pracujú pre príslušné pracovné skupiny.
- Obnova vymenovania alebo výmeny členov RAC a fóra, ktorí pracovali celé tri roky (do decembra 2010).

Výbor členských štátov

- Dohody o návrhoch rozhodnutí na základe hodnotení dokumentácií (návrhy na testovanie a kontroly súladu) pri všetkých návrhoch rozhodnutí, ktoré boli komentované MSCA.
- Dohody o identifikácii látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy.
- Stanoviská k ďalším prioritným látkam odporúčaným na zaradenie do prílohy XIV (na autorizáciu).

Výbor pre hodnotenie rizík

- Stanoviská k dokumentácii klasifikácie a označovania (podľa smernice o nebezpečných látkach aj kritérií CLP).
- Stanoviská k prvým dokumentáciám o obmedzení (ak príslušné orgány členských štátov odovzdajú nejaké dokumentácie spĺňajúce príslušné požiadavky do konca 1. štvrtroka 2010).

Výbor pre sociálno-ekonomickú analýzu

- Prvý návrh stanoviska/stanovísk k dokumentácii o obmedzení pripravený (a prijatý) (ak príslušné orgány členských štátov odovzdali nejaké dokumentácie spĺňajúce príslušné požiadavky v roku 2009).

Fórum na výmenu informácií o presadzovaní

- Praktické výsledky v koordinovaných projektoch presadzovania navrhnutých fórom (napr. registrácia, obmedzenia atď.), a rozvoj usmernení pre orgány presadzovania nariadenia REACH na základe skúseností z prvého koordinovaného projektu.
- Poradenstvo ohľadom presaditeľnosti návrhov na obmedzenia.

4. Riziká

Ak počet dokumentácií bude podstatne vyšší, ako sa odhaduje, je nevyhnutné, aby sa použilo viac písomných postupov, pričom dodržanie termínov a zabezpečenie vysokej kvality bude veľkou výzvou, ktorá si bude vyžadovať veľmi vysoké nasadenie členov, silnú podporu príslušných orgánov členských štátov jednotlivým členom a zvýšenie zdrojov sekretariátu. Aby bola agentúra ECHA na takúto situáciu pripravená, bude úzko spolupracovať s príslušnými orgánmi členských štátov v oblasti plánovania budúceho pracovného zaťaženia.

Schopnosť spravodajcov výborov poskytovať vysokokvalitnú prácu závisí od vedeckej a technickej podpory zo strany príslušných orgánov členských štátov a sekretariátu agentúry ECHA. Spravodajcovia prvých dokumentácií budú cenným zdrojom informácií o úrovni a kvalite podpory, ktorú potrebujú, a agentúra ECHA by sa preto mala aktívne zaujímať o ich názory a včas informovať príslušné orgány členských štátov o možných obavách.

Schopnosť členov fóra dohodnúť sa na spoločných činnostiach a využívať zdroje závisí od zdrojov členských štátov. Táto zodpovednosť patrí výhradne členským štátom, ale agentúra ECHA by mala pokračovať v podpore harmonizovaného presadzovania a spoločných činností fóra.

Takisto je potrebné si uvedomiť, že tieto činnosti môžu byť ovplyvnené aj pohotovostnými plánmi agentúry ECHA pre registrácie.

Činnosť 9: Odvolacia rada

1. Hlavné výzvy v roku 2010

Odvolacia rada rozhoduje o odvolaniach proti niektorým rozhodnutiam Európskej chemickej agentúry. Ide o nový orgán vytvorený na základe nariadenia REACH, ktorý bude poskytovať právnu nápravu príslušným stranám. Dôležitou výzvou pre odvolaciu radu v tomto prvotnom štádiu je vybudovať dôveru zúčastnených strán a zvýšiť pochopenie nového odvolacieho systému vytvoreného na základe nariadenia REACH. Ďalšou kľúčovou výzvou pre odvolaciu radu je vydláždiť cestu pre svoje postupy rozhodovania v rámci právneho rámca nariadenia REACH. Očakáva sa, že odvolacia rada bude musieť často rozhodovať o nových a komplexných otázkach týkajúcich sa hlavných aspektov prípadov odvolania, ktoré jej boli predložené, pre ktoré existujú len veľmi obmedzené a len vzdialene relevantné judikatúry.

Pracovné zaťaženie odvolacej rady bude závisieť od niekoľkých faktorov: kvality a počtu rozhodnutí prijatých agentúrou ECHA, percenta rozhodnutí, ktoré nepriaznivo ovplyvňujú niektorú zo zainteresovaných strán, a najmä od ochoty zúčastnených strán odvolávať sa proti týmto rozhodnutiam. Presné odhady ohľadom počtu a typov odvolaní sa stanovujú veľmi ťažko.

Predpokladá sa, že väčšina prípadov v roku 2010 bude vyplývať z prípravných činností vykonávaných priemyslom medzi začiatkom roka a prvým termínom registrácie (30. novembra 2010) pri zavedených látkach, najmä s ohľadom na rozhodnutia o zdieľaní údajov.

Podľa základných údajov agentúry ECHA z roku 2010 ohľadom rozhodnutí je nevyhnutné, aby odvolacia rada mala možnosť zapojiť dostatočné zdroje na spracovanie základnej záťaže 100 prípadov a mala vypracované dobre pripravené pohotovostné plány pre vyšší počet odvolaní vrátane privolania alternatívnych pracovníkov a dodatočných členov a využívania zoznamov vhodných náhradných kandidátov na pozície podporných zamestnancov alebo odborníkov, ktorých bude možné v prípade potreby ihneď zvolať alebo mobilizovať.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Rada prijme vysoko kvalitné rozhodnutia bez zbytočného omeškania.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovatele	Cieľ v roku 2010	Prostriedky a frekvencia overenia
Percento prípadov uzavretých do 12 mesiacov od ich predloženia odvolacej rade.	90 %	Výročná správa odvolacej rady
Úroveň dôvery zúčastnených strán, pokiaľ ide o odvolacie konanie	Vysoká	Prieskum medzi zúčastnenými stranami

3. Hlavné výstupy

- Rozhodnutia (v závislosti od počtu podaných odvolaní).
- Účinná komunikácia so stranami ohľadom odvolacích konaní a so zúčastnenými stranami.
- Účinná a zrozumiteľná databáza postupov rozhodovania a príslušnej judikatúry vytvorená na webovej stránke agentúry ECHA.
- Prístup potenciálnych odvolateľov k online informáciám a vhodným usmerneniam o odvolacom konaní s cieľom minimalizovať omeškania alebo odmietnutia spôsobené procedurálnymi chybami.
- Zavedenie plánu budovania kapacít.

4. Riziká

Uvedené plánovanie pre odvoláciu radu je možné dosiahnuť len vtedy, ak počet odvolaní nie je podstatne vyšší ako odhad uvedený ako základný objem práce v danom rozsahu. Ak by bol počet odvolaní podstatne vyšší ako tento základný počet, požadované zdroje sa upravia smerom nahor. Na zmiernenie rizika register podľa potreby a možností zabezpečí, aby sa dala získať externá dočasná podpora. Ak by bol však počet odvolaní podstatne nižší ako je základný počet pre najbližšiu budúcnosť, niekoľko nových pracovných miest by bolo možné presunúť do prevádzkovej činnosti agentúry.

Okrem toho nerovnomerné rozloženie odvolaní v priebehu roka by mohlo viesť k situácii, kedy odvolacia rada nebude schopná preskúmať všetky odvolania v rozumnej časovej lehote. Takáto situácia by mohla spôsobiť nevybavené žiadosti v zmysle spracovania odvolaní a následne znížiť dôveru zúčastnených strán v prácu odvolacej rady. Na zmiernenie tohto rizika sa prijme presný harmonogram pre spracovanie jednotlivých prípadov a v prípade potreby sa v dostatočnom časovom predstihu pred skutočnou vlnou pracovného zaťaženia primerane zväzi vybudovanie dodatočnej kapacity.

Činnosť 10: Komunikácia

1. Hlavné výzvy v roku 2010

Cieľom plánu komunikácie agentúry ECHA na rok 2010 je zriadiť súdržné interné a externé komunikačné stratégie a procesy, ktoré budú slúžiť ako pevný základ pre pracovné zaťaženie očakávané v roku 2010. Hlavnou výzvou bude podpora výsledkov pracovných cieľov agentúry ECHA zabezpečením toho, aby všetky aspekty internej aj externej komunikácie agentúry ECHA, boli čo najlepšie. Agentúra ECHA má početné a rôznorodé externé cieľové skupiny a celá komunikácia sa musí prispôbiť ich potrebám. Ďalšou výzvou bude riadenie rozvíjajúcej sa povesti agentúry ECHA, a to prostredníctvom konsolidácie jej značky, kontroly všetkých našich kontaktov s vonkajším svetom s cieľom zabezpečiť poskytovanie účinných služieb, ako aj zabezpečenia zavedenia plánov krízovej komunikácie. Je nevyhnutné, aby sa zabezpečila presná a vyvážená prítomnosť v médiách. Agentúra ECHA potrebuje chápať názory svojich kľúčových zúčastnených strán a musí vedieť, ako s nimi najlepšie komunikovať. Preto sa zavedie systém včasného varovania a sledovania médií.

V rýchlo rastúcej agentúre je dôležité rozvíjať účinnú internú komunikáciu na zabezpečenie toho, aby všetci zamestnanci v agentúre ECHA mali informácie, ktoré potrebujú na dobré vykonávanie svojej práce, aby sa cítili súčasťou spoločného úsilia a aby boli v naliehavých prípadoch pripravení vykonávať aj iné úlohy.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Komunikácia s externými cieľovými skupinami agentúry ECHA sa bude vykonávať účinným spôsobom a agentúra ECHA bude využívať výhody vyplývajúce z presnej a vyváženej prítomnosti v médiách.
2. Všetky materiály (online alebo offline), ktoré sa vypracovávajú pre veľký počet malých a stredných podnikov alebo pre verejnosť, sa preložia do 21 úradných jazykov EÚ.
3. Pomocou účinnej internej komunikácie budú zamestnanci agentúry ECHA dobre informovaní, majú zmysel pre spolupatričnosť a cítia sa byť súčasťou spoločného úsilia.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovatele	Cieľ v roku 2010	Prostriedky a frekvencia overenia
Miera spokojnosti zákazníkov webových stránok.	Veľmi dobrá	Výročné prieskumy používateľov, štvrťročné webové štatistiky
Miera spokojnosti zamestnancov s internou komunikáciou.	Dobrá	Výročný prieskum zamestnancov
Miera spokojnosti vyjadrená v prieskumoch medzi čitateľmi publikácií: informačné tlačoviny, interné informačné tlačoviny.	Dobrá	Výročné prieskumy zákazníkov
Miera spokojnosti zúčastnených strán s ich zapojením.	Veľmi dobrá	Prieskum v deň stretnutia zúčastnených strán
Uverejnenie prekladov usmerňovacích dokumentov relevantných pre veľký počet malých a stredných podnikov (v priemere tri mesiace od vydania originálu, bez validácie).	100 %	Štvrťročná interná správa

3. Hlavné výstupy

- Prepracovanie internetových a intranetových stránok agentúry ECHA.
- Posilnenie činností externej komunikácie s novou stratégiou externej komunikácie a so stratégiou zapojenia zúčastnených strán.
- Príprava a zavedenie stratégií komunikácie rizík a krízy.
- Zabezpečenie fungovania tlačovej kancelárie agentúry ECHA a zavedenie politiky aktívneho riadenia komunikácie s médiami.
- Začatie štúdie informovania európskej verejnosti s nebezpečenstvami a bezpečným používaním chemických látok.
- Preklad materiálov uverejnených na webovej stránke a v papierovej forme v 21 jazykoch Spoločenstva, najmä ak cieľovými skupinami sú malé podniky a široká verejnosť.

4. Riziká

Primárnym rizikom v oblasti komunikácie je poškodenie povesti agentúry ECHA. K tomu by mohlo dôjsť v dôsledku veľkého objemu práce a akéhokoľvek výsledného predĺženia času reakcie vo vzťahu k novinárom a zúčastneným stranám. Na zníženie

pravdepodobnosti tohto rizika sa na obdobie rokov 2009/2010 najímajú noví tlačoví úradníci.

Takisto existuje riziko prestojov pri presúvaní obsahu zo starej webovej stránky a intranetu do nových verzií. V súčasnosti prebieha plánovanie na zníženie pravdepodobnosti vzniku tohto problému.

Na niektoré z týchto činností môžu vplývať aj pohotovostné plány, ktoré môžu byť nevyhnutné na podporu činností registrácie.

Činnosť 11: Vzťahy s inštitúciami EÚ a medzinárodná spolupráca

1. Hlavné výzvy v roku 2010

1.1. Inštitúcie EÚ a iné orgány

V roku 2010 bude agentúra ECHA pokračovať v aktívnej spolupráci s Európskym parlamentom a Komisiou okrem iného aj tým, že bude inštitúcie pravidelne informovať o svojich činnostiach a žiadať Komisiu o poradenstvo predovšetkým v oblasti právneho výkladu. Naďalej bude pokračovať spolupráca s ostatnými európskymi agentúrami a vedeckými výbormi a podľa potreby sa môže vypracovať memorandum o porozumení s cieľom vytvoriť formálnejší rámec pre spoluprácu a koordináciu agentúry ECHA s týmito agentúrami a výbormi. V rokovacích poriadkoch pre spoluprácu s EFSA a Poradným výborom pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, ktoré prijme riadiaca rada v súlade s článkom 110 nariadenia REACH do konca roka 2009, sa ustanoví základ intenzívnej spolupráce medzi agentúrou ECHA a týmito dvomi orgánmi.

Agentúra ECHA prerokuje a prípadne vypracuje program spolupráce v oblasti (Q)SAR ((kvantitatívnych) modeloch vzťahu štruktúry a činnosti) so spoločným výskumným strediskom, pričom sa bude opierať o ich existujúce skúsenosti s nástrojmi QSAR.

Spolupráca s členskými štátmi bude pokračovať ako základný aspekt každodennej práce agentúry. Schôdze príslušných orgánov v rámci nariadenia REACH a C&L (CARACAL) vytvoria hlavnú platformu pre konzultácie s príslušnými orgánmi členských štátov, ale v prípade potreby sa môžu dodatočne zorganizovať *ad hoc* semináre a školenia.

1.2. Medzinárodná spolupráca

Agentúra ECHA bude pokračovať vo svojich medzinárodných činnostiach v súlade s podrobným plánom práce vyvinutým spoločne s Komisiou a odsúhlaseným riadiacou radou v roku 2009. Tak ako v predchádzajúcom roku, sú tomto pracovnom pláne určené oblasti, v ktorých agentúra ECHA poskytne technickú a vedeckú podporu Európskej komisii v multilaterálnych orgánoch, ktoré pracujú v oblasti riadenia chemických látok, pričom sa tento pracovný plán stanoví podľa výročného kalendára týchto orgánov.

Hlavným predmetom záujmu bude naďalej spolupráca s OECD v otázkach vykonávania nariadenia REACH.

V roku 2010 bude agentúra ECHA na žiadosť Európskej komisie aj naďalej zapojená do dvoch projektov OECD. Prvým je globálny informačný portál o chemických látkach (eChemPortal), internetová brána, ktorá sa zameriava na zlepšenie dostupnosti údajov o nebezpečnosti chemických látok, ktoré sa nachádzajú v životnom prostredí, v domácnostiach a na pracoviskách v každodenne používaných produktoch. Na podporu celosvetovej dostupnosti údajov a na dosiahnutie synergie s vlastnými povinnosťami šírenia agentúry ECHA riadi táto agentúra projekt spoločne s OECD. Agentúra ECHA bude zároveň zohrávať významnú úlohu v rámci prevádzky portálu po dokončení jeho vývoja, ktoré je naplánované na druhú polovicu roka.

Ďalší dôležitý projekt OECD sa zameriava na (Q)SAR. Ide o metódy na zisťovanie vlastností chemickej látky na základe jej molekulárnej štruktúry, ktoré môžu poskytovať informácie o rizikách chemických látok, pri súčasnom skrátení potrebnej doby, znížení finančných nákladov a testovania na zvieratách. Agentúra ECHA spoločne s OECD riadi rozvoj súboru aplikačných nástrojov (Q)SAR pre účely praktického použitia (Q)SAR v rámci regulácie.

Okrem toho bude agentúra ECHA pokračovať vo vedení skupiny odborníkov OECD – používateľov IUCLID, ktorá bola pôvodne zriadená v roku 1999 s cieľom vylepšiť softvér a zhromaždiť požiadavky používateľov. V súlade s nariadením REACH agentúra ECHA spoločne s OECD koordinuje ďalší rozvoj IUCLID.

Agentúra ECHA bude aj v roku 2010 pokračovať v podpore zvyšovania pripravenosti kandidátskych krajín EÚ a potenciálnych kandidátov a partnerských krajín európskej

susedskej politiky (ESP) na zavedenie nariadenia REACH. S týmto cieľom sa agentúra ECHA zúčastní programov organizovaných najmä Úradom Európskej komisie pre technickú pomoc a výmenu informácií (TAIEX), ako aj činností Nástroja predstupovej pomoci (IPA) Európskej komisie. Tento druhý program sa zameriava na vykonávanie činností na zabezpečenie toho, aby sa mohli kandidátske krajiny a potenciálni kandidáti účinným spôsobom zúčastňovať na činnostiach agentúry.

Agentúra ECHA bude napokon Komisii poskytovať aj vedeckú a technickú podporu v oblasti multilaterálnych medzinárodných činností, ako je Štokholmský dohovor o perzistentných organických látkach a technická práca UNECE SC GHS.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Konfliktom so stanoviskami vedeckých výborov iných orgánov Spoločenstva sa bude predchádzať zdieľaním informácií a koordináciou činností spoločného záujmu.
2. Európska komisia dostáva vysokokvalitnú vedeckú a technickú podporu pre svoje medzinárodné činnosti, najmä v rámci multilaterálnych orgánov.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovatele	Cieľ v roku 2010	Prostriedky a frekvencia overenia
Výskyt konfliktov so stanoviskami vedeckých výborov iných orgánov Spoločenstva.	Len v naozaj opodstatnených prípadoch	Interná hodnotiacia správa
Miera spokojnosti Komisie s podporou zo strany agentúry ECHA v oblasti medzinárodných činností.	Vysoká	Výročný prieskum
Úspešné dokončenie spoločných projektov s OECD v oblasti informačných technológií (portál eChem a IUCLID 5).	Agentúra ECHA dostala novú verziu portálu eChem a nová verzia IUCLID 5 bola uverejnená na konci roka 2010	Výročná správa

3. Hlavné výstupy

- Zavedenie praktickej technickej spolupráce s EFSA, EMEA a ACSHW a EU-OSHA⁶ a vedeckými výbormi iných orgánov Spoločenstva.
- Vedecká a technická podpora práce Komisie týkajúcej sa Štokholmského dohovoru o perzistentných organických látkach a UNECE SC GHS.
- Činnosti na podporu kandidátskych krajín pre vstup do EÚ a prípadne potenciálnych kandidátov, ako aj partnerov ESP (Európskej susedskej politiky) pri príprave na zavedenie nariadenia REACH a účasť v agentúre ECHA.
- Kontakty s tretími krajinami a podľa potreby s ich príslušnými úradmi.
- Vedecká a technická spolupráca s OECD (pokračovanie):
 - Projekt eChemPortal predložený agentúre ECHA do konca roka 2010.
 - Napredovanie projektu súboru nástrojov (Q)SAR podľa plánu a na vysokej vedeckej úrovni, druhá verzia súboru nástrojov sa spustí do konca roka 2010.
 - IUCLID 5 zakomponoval všetky požiadavky používateľov, ktorým skupina odborníkov OECD – používateľov IUCLID dala prioritu na svojej schôdzi v septembri 2008.
 - Pracovná skupina pre hodnotenie nebezpečenstiev.
 - Pracovná skupina pre posúdenie expozície.
 - Projekty harmonizovaných šablón.
 - Pracovná skupina pre nanomateriály.
 - Pracovná skupina pre harmonizovanú klasifikáciu a označovanie.

4. Riziká

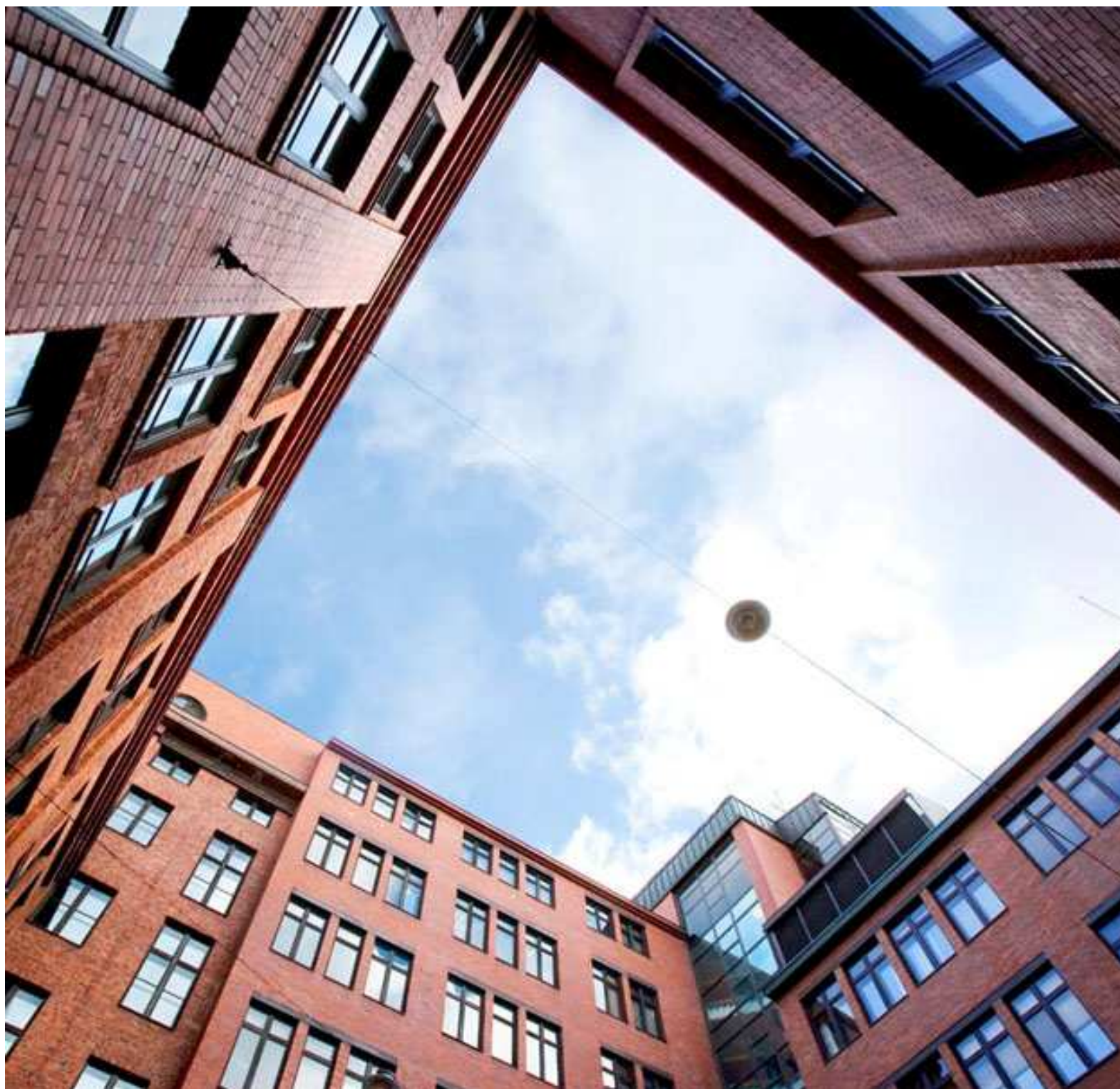
Pravdepodobnosť potenciálnych rozdielov v stanoviskách v porovnaní s vedeckými výbormi iných orgánov Spoločenstva sa veľmi ťažko odhaduje. Povaha jednotlivých prípadov sa môže meniť a môže podľa toho ovplyvniť pracovné zaťaženie agentúry ECHA.

Pokiaľ ide o medzinárodnú spoluprácu, pracovná záťaž bude do veľkej miery závisieť od požiadaviek Komisie. Keďže sa na medzinárodné činnosti môže vyčleniť len obmedzené množstvo zdrojov, žiadosti o spoluprácu od tretích krajín sa dôkladne preskúmajú, pričom je nevyhnutné, aby sa stanovili priority rôznych úloh. Ak by Komisia požiadala agentúru ECHA o poskytnutie dodatočnej podpory pre medzinárodnú spoluprácu, Komisia by musela na tieto činnosti vyčleniť dodatočné zdroje a agentúra ECHA by musela určitú časť tejto podpory zadať externým dodávateľom.

Túto činnosť môžu takisto ovplyvniť pohotovostné plány, ktoré by sa mohli spustiť s cieľom zabezpečiť činnosti registrácie, najmä v poslednom štvrtroku 2010.

⁶ Európsky úrad pre bezpečnosť potravín, Európska agentúra pre lieky, Poradný výbor pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci a Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci.

***Program 3:
Riadenie, organizácia a prostriedky***



Činnosť 12: Riadenie

1. Hlavné výzvy v roku 2010

Zatiaľ čo výkonný riaditeľ agentúry ECHA je zodpovedný za každodennú správu agentúry a za riadenie jej zdrojov, najvyšším rozhodovacím orgánom agentúry ECHA je 35-členná riadiaca rada, ktorá prijíma viacročné a výročné pracovné programy agentúry, rozpočet, výročnú správu a interné pravidlá. Riadiaca rada je zároveň menovacím orgánom pre výkonného riaditeľa, predsedu a členov odvolacej rady a členov výboru pre hodnotenie rizík (RAC) a výboru pre sociálno-ekonomické analýzy (SEAC) agentúry ECHA. Sekretariát riadiacej rady v agentúre ECHA, ktorý zabezpečuje výkonný úrad, bude aj naďalej zabezpečovať hladké fungovanie schôdzí riadiacej rady, ako aj zákonnosť postupov a rozhodnutí na jej zasadnutiach.

Výkonný úrad bude aj naďalej podporovať výkonného riaditeľa a horizontálnu koordináciu operácií agentúry. Bude poskytovať organizačnú podporu pre riaditeľstvá, riadiť politiky kvality a bezpečnosti, organizovať riadenie dokumentov a spracovávať prvé žiadosti o prístup k dokumentom. Takisto bude podporovať kontakty výkonného riaditeľa s európskymi inštitúciami a ostatnými európskymi orgánmi a bude rozvíjať ďalšie kontakty s vedeckou komunitou a predstaviteľmi akademickej obce.

Termín registrácie v roku 2010 sa odrazí na počte rozhodnutí, ktoré prijme agentúra. Právni poradcovia agentúry ECHA budú musieť neustále podporovať operácie nariadenia REACH, aby sa zabezpečilo prijímanie rozhodnutí v súlade s právnymi požiadavkami; a zároveň budú chrániť agentúru v prípade možných odvolaní. Oddelenie právnych vecí, ktoré vzniklo ako samostatná jednotka v roku 2009, takisto podporuje výkonného riaditeľa pri prijímaní rozhodnutí v procesoch revízie, napr. ohľadom potvrdzujúcich žiadostí o prístup k dokumentom alebo žiadostí na zachovanie dôvernosti.

Agentúra ECHA bude pokračovať v ustanovovaní a zavádzaní integrovaného systému riadenia kvality (IQMS), na základe medzinárodne uznávanej normy pre systémy riadenia kvality (ISO 9001:2008) a jej základného procesného prístupu. Vzhľadom na zložitú povahu procesov agentúry ECHA bude práca na zavádzaní potrebných postupov, pracovných pokynov a iných dokumentov týkajúcich sa kvality pokračovať v súlade s mapovaním uskutočneným v roku 2009 ešte niekoľko rokov po roku 2010.

Okrem seminára na zhodnotenie rizík, ktorý sa uskutočnil na konci roka 2009, sa vypracuje spoločný systém riadenia rizík a v roku 2010 sa zavedie akčný plán pre riadenie rizík. Otázky bezpečnosti týkajúce sa bezpečnosti informácií, ako aj fyzickej bezpečnosti, zostanú v roku 2010 prioritami, pričom dôraz sa bude klásť na vybudovanie riadenia kontinuity činností agentúry. Zvláštna pozornosť sa bude venovať vybudovaniu bezpečných komunikačných kanálov s členmi výborov, príslušnými orgánmi členských štátov, ako aj s externými odborníkmi. Interný audítor agentúry ECHA bude vykonávať audity a zároveň poskytovať výkonnému riaditeľovi poradenstvo v oblasti kontrolných systémov.

Ďalej sa budú vyvíjať systémy riadenia informácií vrátane tých, ktoré sa týkajú plánovania a oznamovania, ako aj riadenia dokumentov.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Agentúra si plní všetky svoje zákonné povinnosti ohľadom riadiacej rady a inštitúcií EÚ.
2. Agentúra pokračuje vo vývoji štruktúrovaného systému kvality a internej kontroly po prieskume všetkých rizík a bude mať funkčný komplexný bezpečnostný systém, ako aj dôkladný systém riadenia informácií.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovatele	Cieľ v roku 2010	Prostriedky a frekvencia overenia
Percento právnych dokumentov predložených riadiacej rade v zákonných lehotách.	100 %	Štvrťročná interná správa
Úroveň zavedenia plánu zmiernenia rizík.	Minimálne 90 %	Výročná interná správa
Percento postupov kvality oznámených verejnosti.	Minimálne 70 %	Výročná správa manažéra kvality
Počet „kritických“ zistení audítorov vzťahujúcich sa na zavedený systém internej kontroly.	0	Výročná správa interných audítorov
Percento odporúčaní auditu zavedených v stanovenej lehote.	100 %	Výročná správa interných audítorov
Počet bezpečnostných incidentov, pri ktorých sa vyšetovaním bezpečnostných služieb agentúry ECHA zistil únik dôverných informácií	0	Interné správy

3. Hlavné výstupy

- Profesionálne organizované schôdze riadiacej rady.
- Regulačné dokumenty pre plánovanie a podávanie správ predložené a prijaté podľa stanoveného harmonogramu.
- Vypracovanie dokumentácie systému riadenia kvality, pričom hlavné prevádzkové postupy sa uverejnia spoločne s povinnou časťou príručky kvality.
- Interné uverejnenie spoločného systému riadenia rizík na podporu zavedenia viacročného, kompletného systému riadenia rizík vrátane projektu kontinuity činnosti agentúry.
- Zavedenie výročného pracovného plánu schopnosti interného auditu na rok 2010 vrátane aktualizácie hodnotenia rizík IAS po spustení nových operácií (autorizácie, obmedzenia) a pokračovanie auditov z roku 2009.
- Poskytnutie silnej právnej podpory na zabezpečenie toho, aby boli rozhodnutia agentúry ECHA z právneho hľadiska správne, aj počas období pracovných náporov; zabezpečenie účinnej ochrany v prípade odvolaní.
- Rozvoj spoločného informačného systému riadenia, ktorý obsahuje plánovanie a sledovanie, ako aj bezpečné ukladanie a elektronickú archiváciu.
- Rozvoj medziinštitucionálnych vzťahov v rámci EÚ v záujme lepších kontaktov okrem iného s Komisiou EÚ, Európskym parlamentom a inými agentúrami.
- Koordinácia žiadostí o prístup k dokumentom v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva.

4. Riziká

Agentúra vykonáva svoju činnosť pomerne krátky čas a počas toho obdobia sa intenzívne rozvinulo jej riadenie. Riadenie bezpečnosti sa vyvíja súčasne s vypracovávaním procesov agentúry. Vzhľadom na rýchlosť, s akou sa agentúra vyvinula, a pri zohľadnení obmedzených zdrojov existuje riziko, že riadenie rizík prebiehajúce v agentúre nedokáže riešiť všetky riziká bezpečnostných systémov. To by mohlo predstavovať riziko zlyhania týkajúce sa informačných aktív, čo by malo veľký vplyv na povest' agentúry ECHA a mohlo by viesť k nárokom na odškodnenie, predovšetkým preto, že len čo všetky externé orgány získajú prístup k údajom agentúry, zdroj sa bude ťažko identifikovať. Agentúra si je toho vedomá a v tomto ohľade jasne uprednostňuje činnosti zmierňovania.

Niektoré z týchto činností môžu byť ovplyvnené pohotovostným plánom registrácie.

Činnosť 13: Financie, obstarávanie a účtovníctvo

1. Hlavné výzvy v roku 2010

Hlavnou výzvou agentúry vo finančnej oblasti v roku 2010 bude účinné riadenie peňažných prostriedkov. Osobitný význam bude mať primeranosť prílevu peňažných prostriedkov na pokrytie právnych povinností agentúry počas celého roka. Pôvodne sa v rámci súčasného finančného programovacieho obdobia (2007 – 2013) od roku 2010 neplánovala pre agentúru žiadna dotácia Spoločenstva, keďže termín pre prvú vlnu registrácií prinášajúce poplatky sa predpokladal na 30. jún 2010. Keď však spoluzákonodarca tento termín odložil do 30. novembra 2010, nával príjmov z poplatkov pri prvej vlne registrácie sa očakáva na konci roka 2010 a v nasledujúcom roku. Agentúra ECHA sa nemôže spoliehať na dostatočne skoré odovzdania registrácií a príslušných príjmov z poplatkov v priebehu roka, keďže zo skúsenosti doteraz získaných vo fáze predregistrácie vyplýva, že je veľmi pravdepodobné, že registrujúci pred odovzdaním svojich dokumentácií počkajú až do termínu. Tento predpoklad podporuje aj očakávané pokračovanie nepriaznivej všeobecnej ekonomickej situácie.

Plánovanie agentúry je založené na predpoklade, že rozpočtový orgán udelí návratnú dočasnú dotáciu, ktorá bude pre agentúru ECHA dostatočne vysoká na plnenie jej základných úloh podľa nariadenia REACH, a že bude ochotný prehodnotiť situáciu v priebehu roka, aby v prípade, že hotovostný deficit bude vyšší, ako sa predpokladalo, túto dotáciu zvýšil.

Agentúra bude zároveň čeliť prevádzkovej výzve rýchlo spracovať očakávané vysoké objemy a nápory finančných transakcií v roku 2010. Počet fakturačných transakcií a výška príjmov z poplatkov, ktoré sa v priebehu roka vyberú, by mali dramaticky narásť a plne závisia od počtu registrácií a ich rozloženia v priebehu roka. Podľa základných údajov uvedených v prílohe 2 by sa do konca februára 2011 malo registrujúcim zaslať asi 25 000 faktúr. Ako však už bolo uvedené v predchádzajúcich kapitolách, toto číslo by sa pravdepodobne mohlo výrazne zmeniť. V každom prípade, keďže dotácia Spoločenstva nebola plánovaná vo finančnom výhlade, agentúra musí zabezpečiť, aby sa na konci roka zaplatil dostatočný počet faktúr, aby bolo možné vrátiť dotáciu Komisii v priebehu roka 2010 v súlade s ustanoveniami finančného nariadenia agentúry (čl. 16).

Okrem toho sa očakáva, že agentúra bude mať v dôsledku svojich prevádzkových činností asi 800 záväzkov a viac ako 3 000 odchádzajúcich platobných transakcií.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Agentúra má vhodné a čo možno najúčinnnejšie finančné hospodárenie.
2. Faktúry sa účinne vystavujú a vyberajú, aby sa znížila potreba dotácie v priebehu celého roka.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovatele	Cieľ v roku 2010	Prostriedky a frekvencia overenia
Počet výhrad vo výročnej správe Európskeho dvora audítorov.	0	Správa Európskeho dvora audítorov/výročná
Miera záväzkov.	Minimálne 98 %	Správa BO o ABAC/výročná
Miera platieb.	Minimálne 70 %	Správa BO o ABAC/výročná
Príjem získaný z poplatkov.	106,8 miliónov EUR	Správa o nariadení REACH/výročná
Počet sťažností na postupy obstarávania agentúry ECHA.	0	Výročná interná správa
Nadbytok potrebný na úhradu dotácie Spoločenstva.	100 % hodnoty dotácie	Účty na rok 2010

3. Hlavné výstupy

- Prísny rozpočet a riadenie hotovosti.
- Účinné účtovné pracovné toky a postupy s ohľadom na vlnu fakturácie spojenú s prvým termínom registrácie.
- Zavedenie mechanizmu na riadenie a investície hotovostných rezerv agentúry.
- Vyvinutie systému na obstarávanie a riadenie zmlúv.
- Vývoj analytického účtovného systému (činností).
- Zlepšenie kontroly a plnenia rozpočtu sa zlepšili na dosiahnutie miery záväzkov 98 %.

4. Riziká

Pracovný plán činností financií, verejného obstarávania a účtovníctva je realistický, ak platia základné údaje prílohy 2. Ak je počet registrácií alebo iných indikátorov objemu podstatne vyšší, ako sa odhadovalo, zdroje by mohli byť nedostatočné a bude potrebné rýchlo a pružne uplatniť vhodné rámcové zmluvy na získanie prístupu ku krátkodobej pomoci.

Existuje riziko, že rozpočtový orgán napokon neudelí dočasnú dotáciu Spoločenstva do predpokladanej výšky. V tomto prípade tiež existuje riziko, že bude nevyhnutné obmedziť prevádzkové činnosti. Na zmiernenie tohto rizika sa uskutoční pozorné sledovanie situácie likvidity, účinné plánovanie hotovostného toku a spolupráca s útvarmi Komisie.

Pokiaľ ide o vrátenie dotácie Spoločenstva, existuje riziko, že vzhľadom na radu okolností (napr. kvalita odovzdaných dokumentácií nariadenia REACH, množstvo dokumentácií k registrácii, ktoré prídu tesne pred termínom) nebude výsledok rozpočtového hospodárenia dostatočný na vrátenie dotácie Spoločenstva z roku 2010 v roku 2011, a teda sa táto časť návratnej dočasnej dotácie stane čistou dotáciou pre agentúru ECHA.

Na zníženie tejto pravdepodobnosti sa fakturácie zjednodušia a nastaví sa na veľké objemy. Podľa potreby sa vypracuje pohotovostný plán na presun zamestnancov, pričom súčasne sa bude udržiavať úzky kontakt so zúčastnenými stranami s cieľom včas zistiť známky načasovania a objemu registrácií.

Činnosť 14: Ľudské zdroje a infraštruktúra

1. Hlavné výzvy v roku 2010

Hlavnou výzvou pre ľudské zdroje v roku 2010 je pokračovanie veľmi vysokej miery výberu a náboru (102 dočasných zamestnancov, 18 zmluvných zamestnancov) s dodatočnou výzvou organizácie písomných testov v rámci výberového konania. Pre nových zamestnancov sa zabezpečí podpora pri premiestnení a veľký počet nových zamestnancov absolvuje aj prvotné školenie v úvodnej fáze svojho zamestnaneckého pomeru.

Rastúcemu počtu zamestnancov sa bude aj naďalej poskytovať vysoká úroveň školenia na základe stratégie vzdelávania a rozvoja na obdobie rokov 2009 – 2012 a usmernení o školeniach. Zavedenie riadenia výkonnosti pri rastúcom objeme zamestnancov (popisy práce, ciele, podávanie správ o skúšobnej dobe, hodnotenie výkonnosti, povýšenia) je veľkou výzvou a je náročné na využívanie zdrojov pre oddelenie ľudských zdrojov, ako aj pre iné oddelenia.

Správne kapacity oddelenia ľudských zdrojov a mzdovej činnosti sa upravujú tak, aby dokázali pokryť narastajúci počet zamestnancov, najmä zavedením nového informačného systému ľudských zdrojov a príslušných pracovných tokov.

Osobitné a pohotovostné opatrenia môžu byť nevyhnutné vtedy, ak počet predložených dokumentácií a registrácií prekročí odhady, alebo ak bude v porovnaní s pôvodnými plánmi potrebných viac manuálnych zásahov v procesoch podľa nariadenia REACH. To by mohlo znamenať potrebu prijať, vyškoliť a riadiť veľký počet dočasných zamestnancov. V tom prípade dôjde aj k výraznému zvýšeniu logistiky a podpory informačných technológií, aby bolo možné prijať týchto dodatočných a dočasných zamestnancov.

Na začiatku roku 2010 sa vytvorí nové oddelenie podnikových služieb. Toto nové oddelenie prevezme povinnosti príslušného tímu, ako aj niektoré technické úlohy výkonného úradu, ako je registrácia e-mailov a fyzická archivácia. Jednou z hlavných povinností tohto nového oddelenia je prevádzka konferenčného centra a ostatných spoločných zariadení agentúry, ako aj neustála výzva v zmysle poskytovania kancelárskych priestorov a interných služieb pre odhadovaný počet 580 osôb na konci roka 2010 (štatutárni zamestnanci, vyslaní národní odborníci, účastníci školení, dočasní pracovníci, konzultanti). Vysoký počet zamestnancov a vysoký objem aktív agentúry ECHA, najmä jej informačných aktív, si vyžaduje aj najvyššiu úroveň bezpečnosti. Toto nové konferenčné centrum a jeho podporní zamestnanci budú aj naďalej poskytovať vysokokvalitné konferenčné služby.

Hlavnou výzvou pre oddelenie ľudských zdrojov a nových oddelení podnikových služieb bude zabezpečiť podstatne vyšší objem služieb bez príslušného zvýšenia počtu zamestnancov. Toto sa bude musieť dosiahnuť prostredníctvom vylepšených informačných systémov (e-HR) a pracovných tokov, účinnejších postupov, ďalšej decentralizácie administratívnych úloh oddelenia ľudských zdrojov (napr. riadenie času a neprítomnosti) vo vzťahu k odborovým oddeleniam a outsourcingu.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Agentúra má dostatočný počet vyškolených zamestnancov aby sa zabezpečilo splnenie pracovného plánu a poskytuje im dobre fungujúce pracovné prostredie.

2. Agentúra má dostatočné, zabezpečené a bezpečné kancelárske priestory, ktoré vytvoria pre zamestnancov účinné a bezpečné pracovné prostredie, a dobre fungujúce priestory pre zasadnutia orgánov agentúry a externých návštevníkov.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovatele	Cieľ v roku 2010	Prostriedky a frekvencia overenia
Percento pracovných miest podľa plánu pracovných miest obsadených na konci roka.	Minimálne 95 %	Výročná interná správa
Percento výberových konaní pre nové pracovné miesta za dokončený rok.	100 %	Výročná interná správa
Obrat dočasných zamestnancov.	Maximálne 5 %	Výročná interná správa
Miera spokojnosti členov výborov, fóra a riadiacej rady s fungovaním konferenčného centra.	Vysoká spokojnosť	Výročný prieskum
Priemerný počet dní školenia na jedného zamestnanca.	10	Výročná interná správa

3. Hlavné výstupy

Ľudské zdroje

- Odhadovaných 50 výberových konaní, ktoré sa zorganizujú spolu s písomnými testami s odhadovaným počtom 1 000 kandidátov a 120 nových zamestnancov, bez uváženia krátkodobých potrieb zamestnancov na splnenie pracovnej záťaže počas očakávaných víŋ na konci roka 2010.
- Zvýšenie počtu zamestnancov na výplatnej listine o 30 % s príslušným zvýšením pracovnej záťaže v oblasti financovania, správy a riadenia výkonnosti ľudských zdrojov, nerátajúc krátkodobých zamestnancov potrebných na splnenie pracovnej záťaže počas očakávaných víŋ na konci roka 2010.
- Pokračujúca podpora pri premiestnení a úvodné školenie na rovnakej úrovni ako v roku 2009.
- Vysoký objem školení (v priemere 10 dní na jedného zamestnanca), poskytovaný rastúcemu počtu zamestnancov (+ 30 %).
- Riadenie výrazného zvýšenia krátkodobých zamestnancov (dočasných a zmluvných zamestnancov) na splnenie pracovnej záťaže počas očakávaných víŋ na konci roka 2010.
- Prvé kroky smerom k riadeniu ľudských zdrojov na základe kompetencií.

Infraštruktúra

- Ďalšia renovácia a ostatné činnosti spojené s potrebami priestoru pre asi 580 osôb na konci roka 2010.
- Nájdenie priestorov pre krátkodobých zamestnancov spojených s pracovným zaťažením počas očakávaných víŋ na konci roka 2010 a prevzatie ďalších kancelárskych priestorov v prenajatej budove.

- Písomné príručky pre zavedené technické systémy.
- Vypracovanie činností v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pre zamestnancov.
- Údržba fyzických archívov a vytvorenie dokumentačného centra a knižnice.

4. Riziká

Ľudské zdroje

Hlavným rizikovým faktorom pre ľudské zdroje a nábor zamestnancov je neistá finančná situácia v roku 2010 a možnosť, že sa bude musieť v dôsledku rozpočtových obmedzení nábor odložiť až na úplný koniec roka. To by malo zásadný negatívny vplyv, pretože by sa tým ohrozili prevádzkové schopnosti agentúry ECHA vo chvíli, keď bude najviac potrebné splniť termíny na konci roka 2010.

V dôsledku činností v čase pracovných náporov v roku 2010, ktoré si budú vyžadovať interný presun zamestnancov a možné zníženie zdrojov vedúce k nedostatočnému náboru, je možné očakávať zdravotné problémy spojené so stresom a nadmernou pracovnou záťažou. Flexibilným programovaním práce a nastavovaním cieľov spolu s motivačným riadením a postupmi ľudských zdrojov a aktívnymi politikami na podporu vyváženého pracovného postupu by sa mohlo týmto rizikám predchádzať, ale problémy by sa mohli zmierniť aj prostredníctvom spolupráce s externými dodávateľmi.

Časť činností ľudských zdrojov môže byť nakoniec ovplyvnená pohotovostnými plánmi pri registrácii.

Infraštruktúra

Pohotovostné plánovanie s možnosťou úpravy kapacity infraštruktúry v krátkom časovom období je potrebné na to, aby bolo možné riešiť možnú dočasnú potrebu 100 krátkodobých zamestnancov od externých dodávateľov na pomoc pri spracovávaní vyššieho objemu práce, ako sa očakávalo.

Činnosť 15: Informatika a komunikačné technológie

1. Hlavné výzvy v roku 2010

Hlavnou výzvou v oblasti informačných technológií na rok 2010 je pripravenosť na zákonné lehoty a očakávané veľké objemy dokumentácií k registrácii a predložených oznámení C&L do novembra/decembra. Prípravná fáza si bude vyžadovať sústavné a celoplošné testovanie, úpravy aplikácií REACH-IT, ako aj zabezpečenie toho, že sa bude dať systém nastaviť a že bude dostupná rezervná kapacita a záložné riešenia.

V roku 2010 sa spustí aj niekoľko strategických produktov vyplývajúcich z projektov, ktoré sa začali v roku 2009 (napr. CHESAR, CASPER, Odyssey, Globálny portál atď.), a bude ich podporovať tím pre informačné technológie. Systém riadenia vzťahov medzi zákazníkmi v rámci celej agentúry, informačný systém pre správu ľudských zdrojov (e-HR) a prijatie centralizovaného systému riadenia obsahu podniku sú dôležitými prvkami plánu ďalšieho rozvoja a implementácie.

Rozšírenie technickej infraštruktúry pre plánovaný rast počtu zamestnancov a zvýšený dopyt po technických zdrojoch budú aj naďalej kľúčovou výzvou a budú zaťažovať služby podpory, ako je podpora asistenčného pracoviska prvej línie a podpora obslužného oddelenia. Ďalší rozvoj obslužného oddelenia sa predpokladá v súvislosti so zavedením systému riadenia identity v celej agentúre a s registráciou agentúry ako oficiálneho certifikačného orgánu pre správne zavedenie verejnej kľúčovej infraštruktúry.

V rámci celkového riadenia kontinuity obchodnej činnosti agentúry sa primeraná pozornosť bude naďalej venovať opatreniam kontinuity činnosti agentúry v oblasti bezpečnosti a IT, ktorej súčasťou bude aktivácia zariadení na obnovu pri katastrofách, ďalšie posilnenie bezpečnosti systémov informačných technológií a doladenie systému detekcie neoprávneného vniknutia.

Riadenie informačných technológií a projektové riadenie sa ďalej posilnia prostredníctvom náboru dodatočných zamestnancov a zamerajú sa na zdokonalenie architektonických usmernení agentúry, podporu projektového riadenia a na aspekty zabezpečenia kvality, ako je príprava postupov a usmernení, ako aj formalizácia dohôd o úrovni poskytovaných služieb.

2. Ciele a ukazovatele

Ciele

1. Zamestnancom, zúčastneným stranám a externým klientom budú poskytované nepretržité služby informačných technológií vrátane prevádzkových záložných systémov.

Ukazovatele výkonnosti a ciele

Ukazovatele	Cieľ v roku 2010	Prostriedky a frekvencia overenia
Dostupnosť prevádzkových systémov pre externých zákazníkov (doba prevádzky bez poruchy).	99 %	Štatistika dátového centra
Plán na zabezpečenie plynulej činnosti IT a obnovy po havárii funkčný v auguste 2010.	100 %	Výročné podávanie správ o obnove v prípade havárií, testoch kontinuity obchodnej činnosti a riadení
Miera spokojnosti používateľov s internými službami informačných technológií.	Vysoká	Výročný prieskum zákazníkov a ad hoc spätná väzba

3. Hlavné výstupy

- Vybavenie pre 120 štatutárnych zamestnancov a pre zamestnancov s krátkodobými zmluvami.
- Modernizácia systémov obslužného oddelenia, uchovávania, zálohovania a obnovy z dôvodu zvýšenia počtu zamestnancov.
- Správa, údržba a prevádzka hlavných systémov a aplikácií, konkrétne REACH-IT, počas najvyššej záťaže.
- Inštalácia druhej generácie infraštruktúry REACH-IT a zavedenie flexibilnej nastaviteľnosti.
- Zdokumentovanie a testovanie plánu na zabezpečenie kontinuity činnosti v oblasti IT a plánu obnovy po havárii systému pre hlavné systémy.
- Zavedenie architektonických usmernení v súlade s ustanoveniami v roku 2009.
- Zabezpečenie podpory informačných technológií pre aplikácie agentúry ECHA vrátane REACH-IT, ako aj šírenia a ďalšieho vývoja v oblasti internetu, ako je globálny portál.
- Vytvorenie plne funkčného prostredia pre ukladanie údajov na účely šírenia systému REACH-IT, presadzovania, globálneho portálu a podpory interných pracovných procesov.

4. Riziká

Oveľa vyšší počet dokumentácií k registrácii a oznámení C&L, odovzdaných tesne pred termínom, ako sa očakávalo, by ohrozil výkonnosť a použiteľnosť systémov. Intenzívne testovanie výkonnosti, zaručenie flexibilnej nastaviteľnosti, prístup k rezervným zdrojom a pohotovostné plány by mohli toto riziko do značnej miery zmierniť.

Bezpečnostným aspektom sa bude neustále venovať pozornosť prostredníctvom dôkladného sledovania a proaktívnych opatrení.

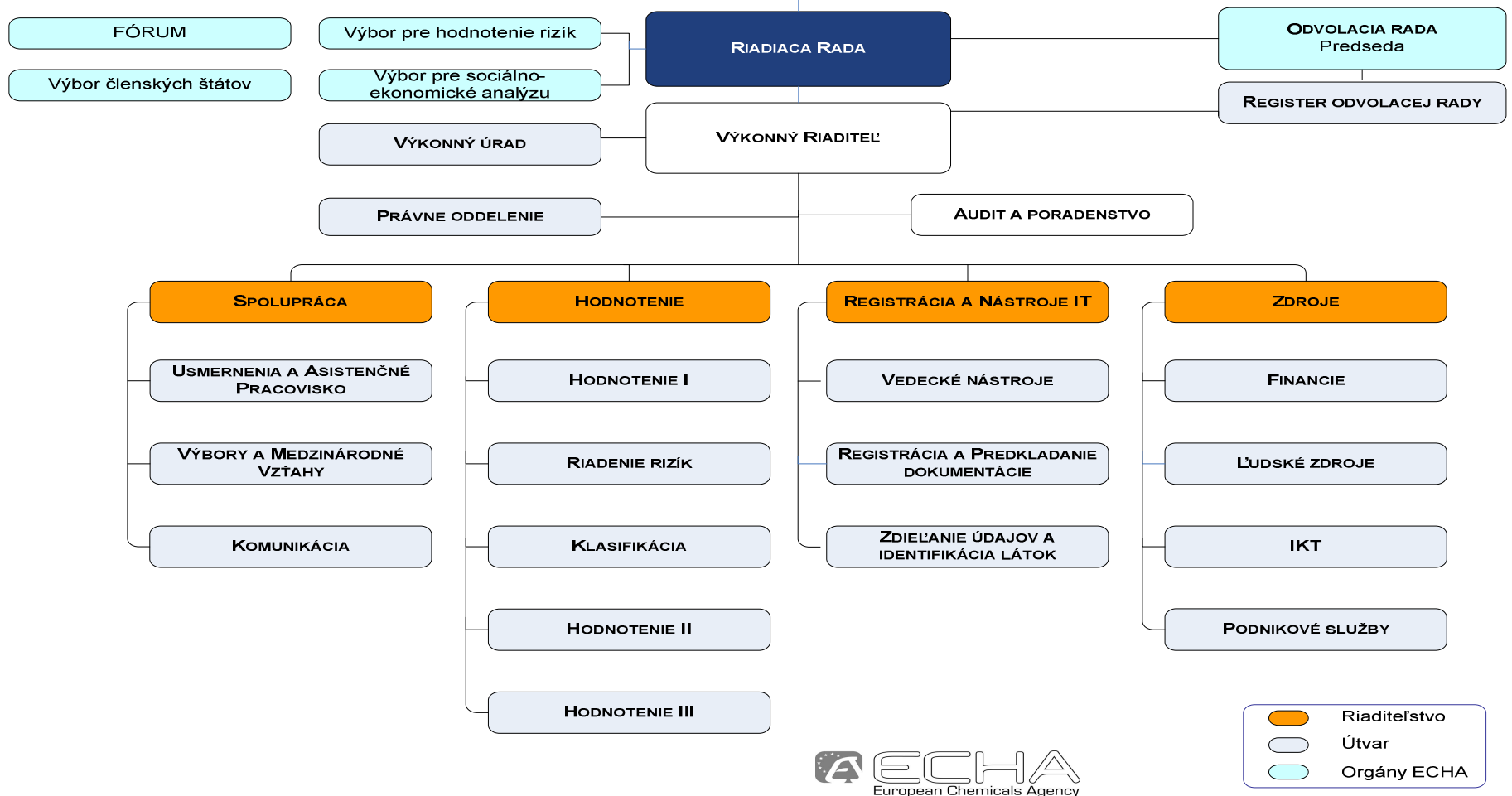
Tretie riziko je spojené s pohotovostnými plánmi registrácie, ktoré si môžu, ak to bude možné, vyžadovať dočasné opätovné zapojenie vedeckých a administratívnych zamestnancov do procesu registrácie.

Prílohy



Príloha 1: Organizácia agentúry ECHA

ORGANIZÁCIA AGENTÚRY ECHA V ROKU 2010



Príloha 2: Úrovně činnosti použité v pracovním programu

Základné čísla na rok 2010

V závislosti od dôkazov zhromaždených počas roku sa tieto číselné údaje v prípade potreby zrevidujú do konca roku 2009

Hnacie prvky hlavných činností agentúry ECHA	Odhad na rok 2010 (9/2009)
Dokumentácie prijaté v roku 2010	
Látky	9 200
Dokumentácie k registrácii (vrátane medziproduktov)	25 000 ⁷
Oznámenia o technologicky orientovanom výskume a vývoji (PPORD)	300
Otázky	1 500
Návrhy na obmedzenia (príloha XV)	6
Návrhy na harmonizovanú klasifikáciu a označovanie (príloha XV)	90
Návrhy na identifikáciu ako SVHC (príloha XV)	30
Oznámenia C&L	2 milióny
Rozhodnutia agentúry ECHA v roku 2010	
Rozhodnutia o hodnotení dokumentácie	70
Rozhodnutia o zdieľaní údajov	500
Rozhodnutia o kontrole úplnosti	500
Odvolania podané v roku 2010	100
Iné	
Otázky na zodpovedanie/harmonizované odpovede (poradenstvo o nariadení REACH, REACH-IT, IUCLID 5, iné)	15 000
Nové voľné pracovné miesta na obsadenie	120

⁷ Toto číslo sa skontroluje na základe informácií od SIEF a chemických združení.

Príloha 3: Odhadované zdroje na rok 2010

– Sumy sa odlišujú od príslušných rozpočtových riadkov, keďže prevádzkové náklady na služobné cesty a školenia pre externých odborníkov sa pridelili v rámci rôznych činností.

Činnosť 11 (Vzťahy s inštitúciami EÚ a medzinárodná spolupráca) zahŕňa aj sumy BL3801 pre viacročné zmluvy a BL3901 pre projekt IPA, ktorý sa plánuje

Činnosti (hlava III rozpočtu)	Ľudské zdroje			Konečný rozpočet
	AD	AST	CA	
Nasledujúce číslovanie sa vzťahuje na Pracovný program na rok 2010, nie na číslovanie v rámci rozpočtu				
Prevádzkové činnosti – Vykonávanie procesov nariadenia REACH Všeobecná koordinácia, riadenie a podpora				
Činnosť 1: Registrácia, predregistrácia a zdieľanie údajov	40	12	8	731 600
Činnosť 2: Hodnotenie	62	9	1	608 419
Činnosť 3: Autorizácia a obmedzenia	20	4	1	1 517 519
Činnosť 4: Klasifikácia a označovanie, látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy (SVHC)	14	3	2	177 519
Činnosť 5: Poradenstvo a pomoc prostredníctvom usmernení a asistenčných centier	31	13	4	1 150 465
Činnosť 6: Podpora činností pomocou informačných technológií	25	5		10 598 925
Činnosť 7: Vedecké a praktické poradenstvo k ďalšiemu rozvoju právnych predpisov	3	0		4 380
Orgány a podporné činnosti agentúry ECHA				
Činnosť 8: Sekretariát, výbory a fórum	17	8	2	2 990 158
Činnosť 9: Odvolacia rada	12	5	3	652 100
Činnosť 10: Komunikácia	10	8	7	5 695 309
Činnosť 11: Vzťahy s inštitúciami EÚ a medzinárodná spolupráca	8	4	0	896 321
Riadenie, organizácia a prostriedky				
Činnosť 12: Riadenie	21	14	3	1 329 500
Súčet	263	85	31	26 352 215
Činnosti 13 – 15: Hlava II (infraštruktúra a prevádzkové výdavky)	25	53	21	12 915 200
Hlava I (výdavky zamestnancov)				47 214 285
Súčet	288	138	52	86 481 700
V pláne pracovných miest:	426			

Príloha 4: Plán obstarávania

Činnosť v pracovnom programe	Čiastková činnosť (pokiaľ prichádza do úvahy)	Útv ar	Úloha alebo projekt	Navrhovaný rozpočet v EUR	Predbežný spôsob obstarávania	Predpokladaný dátum vyhlásenia obstarávania	Predpokladaný dátum podpísania zmluvy
2.0: Hodnotenie	Vedecká podpora	B1	Požiadavky na služby týkajúce sa konkrétnych otázok, koordinované vedeckými platformami a v rámci podpory úloh týkajúcich sa hodnotenia dokumentácie	250 000,00	FWC 2008/02 alebo dohodnutý postup	1. štvrťrok – 2. štvrťrok	2. štvrťrok
2.0: Hodnotenie	Školenia	B4	Školenia služobne mladších a služobne starších zamestnancov	420 000,00	FWC 2008/02	1. štvrťrok	1. štvrťrok
3.0: Autorizácia a obmedzenia	3.1 Autorizácia	B2	Služby určené na podporu rozvoja dokumentácie týkajúcej sa SVHC v prílohe XV; zber údajov na stanovenie priorít pre autorizáciu, rozvoj metodológie SEA/rozširovanie znalostnej databázy, RMM metodológia/rozširovanie znalostnej databázy	1 100 000,00	FWC 2008/02	1. štvrťrok – 2. štvrťrok	2. štvrťrok – 3. štvrťrok
3.0: Autorizácia a obmedzenia	3.2 Obmedzenia	B2	Služby určené na podporu návrhov obmedzenia látok (PFOS/PFOA, ftalátov)	300 000,00	FWC 2008/02	štvrťrok (závisí od žiadosti KOM)	2. štvrťrok
3.0: Autorizácia a obmedzenia		B2	Iné	100 000,00	Nízkonákladné postupy	1. štvrťrok – 2. štvrťrok	2. štvrťrok – 3. štvrťrok

4.0: Klasifikácia a označovanie		B3	Služby určené na podporu agentúry ECHA pri dopĺňaní dokumentácie CLH, ktorú poskytnú MSCA, a ďalšie služby	160 000,00	FWC 2008/02	1. štvrťrok alebo 2. štvrťrok (v závislosti od diskusie s MSCA a KOM)	2. štvrťrok – 3. štvrťrok
5.0: Poradenstvo a pomoc prostredníctvom usmernení a asistenčných centier	Aktualizácia usmernení	A1	Zmluvy (CLP & látky vo výrobkoch, aktualizácia navigátora podľa usmernení CSA/CSR, hodnotenie expozičných scenárov)	350 000,00	FWC 2008/02	3. štvrťrok	4. štvrťrok
5.0: Poradenstvo a pomoc prostredníctvom usmernení a asistenčných centier		A1	Iné	755 500,00	FWC/nízkonákladné postupy	3. štvrťrok	4. štvrťrok
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	Konzultanti	R3	<u>Predbežná ukážka profilov:</u> Administrátori aplikácie (2) Administrátor skladu údajov DBA pre Oracle-RAC DBA pre Oracle Zamestnanec na testovanie bezpečnosti (5 dní/mesiac) Odborní konzultanti (napr. Documentum, BMC) (2) Administrátori Weblogic (2) Ďalšie profily (3)	2 000 000,00	FWC2009/39 pre projekty v oblasti IT a FWC 2009/40 pre konzultantov v oblasti IT	1. štvrťrok – □ 4. štvrťrok	2. štvrťrok – 4. štvrťrok
6.0: Podpora činností pomocou informačných	IUCLID 5	C1	Vývoj systému IUCLID 5.x	700 000,00	FWC 2008/02 alebo FWC 2009/39	2. štvrťrok	3. štvrťrok

technológií							
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	REACH-IT novej generácie	C1	Zavádzanie prepracovaného systému REACH-IT NG	4 000 000,00	FWC 2009/39	2. štvrťrok	3. štvrťrok
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	Deriváty REACH-IT	C1	Konzultácie (testovanie SW pre rôzne časti REACH-IT, šírenie informácií, toky práce, vytváranie doplnkov ako ad-hoc riešení na podporu rozvoja REACH-IT)	1 200 000,00	FWC 2009/40	1. štvrťrok – 4. štvrťrok	2. štvrťrok – 4. štvrťrok
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	Nástroje Chesar / CSA	C1	Nábor programátorov	700 000,00	FWC 2009/40	1. štvrťrok	1. štvrťrok – 2. štvrťrok
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	Odyssey	C1	Nábor služieb webmastra a služieb v oblasti programovania pre rozvoj a údržbu nástroja Odyssey Spoločne s útvárom B4	500 000,00	FWC 2009/40	1. štvrťrok	2. štvrťrok
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	CASPER: podpora procesu hodnotenia & zdieľania údajov	C2	Nábor 2 programátorov a predĺženie zmluvy na čiastočný úväzok 1 odbornému konzultantovi pre aplikáciu Oracle	440 000,00	FWC 2009/40 FWC DIGIT	1. štvrťrok	1. štvrťrok
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	Projekty zavádzania technológií ECM / Documentum	C1	Konzultácie týkajúce sa projektov ECM	4 000 000,00	FWC 2009/40, Hansel, DIGIT FWC	1. štvrťrok	1. štvrťrok
6.0: Podpora činností pomocou	Hosting aplikácií	R1	Hosting zabezpečený dodávateľmi, pokiaľ ide o druhý obchodný plán, globálny portál,	5 000 000,00	Dohodnutý postup	1. štvrťrok – 2. štvrťrok	2. štvrťrok

informačných technológií			všetky ďalšie aplikácie				
6.0: Podpora činností pomocou informačných technológií	HW, SW a licencie	R3	Rôzny nákup HW a SW	3 000 000,00	FWC DIGIT/ HANSEL	1. štvrťrok – 3. štvrťrok	2. štvrťrok – 4. štvrťrok
8.0: Výbory a fórum	Fórum na výmenu informácií o presadzovaní právnych predpisov o chemikáliách (fórum)	C1	Informačný portál pre presadzovanie právnych predpisov o chemikáliách RIPE – REACH – časť REACH IT	480 000,00	FWC 2009/40	1. štvrťrok	1. štvrťrok – 2. štvrťrok
8.0: Výbory a fórum	Fórum na výmenu informácií o presadzovaní právnych predpisov o chemikáliách (fórum)	R3	RIPE – hardvér (poukážky pre používateľov v rámci presadzovania)	250 000,00	FWC DIGIT	2. štvrťrok	3. štvrťrok
10.0: Komunikácia	Digitálne komunikácie	A3	Rozvoj webovej stránky (prehľad činnosti zákazníkov, ďalší rozvoj)	850 000,00	FWC 2009/39	3. štvrťrok	4. štvrťrok
10.0: Komunikácia	Činnosti súvisiace s komunikáciou	A3	Rámcová zmluva, ktorá má pokrývať rôzne úlohy súvisiace s činnosťami agentúry v oblasti komunikácie (2 – 4 roky)	<i>Očakáva sa 2 000 000 ročne</i>	Verejná súťaž	1. štvrťrok	3. štvrťrok
10.0: Komunikácia		A3	Iné	1 600 000,00	FWC/nízkonákladné postupy	1. štvrťrok	3. štvrťrok

11.0: Vzťahy s inštitúciami EÚ a medzinárodná spolupráca		A2/ C1	Iné + IUCLID	400 000,00	FWC/nízkonákladné postupy	1. štvrťrok – 2. štvrťrok	2. štvrťrok – 3. štvrťrok
Predbežná odhadovaná hodnota				28 555 500,00			

]

European Chemicals Agency
P.O. Box 400, FI-00121 Helsinki
<http://echa.europa.eu>

